

**SONY®**

3-206-154-42(1)

# **彩色视频打印机**

**操作指南**

**CE**

**UP-20  
UP-21MD**

## 用户档案

型号和序列号在机器的后面。请将这些号码记录在以下的空白处。当你联系Sony经销商有关产品的事项时，请提供这些号码。

型号: \_\_\_\_\_

序列号: \_\_\_\_\_

### 警告

为避免发生火灾或触电，请不要将打印机暴露在雨水或潮湿的环境中。

为减少电击的危险，请不要打开机壳。如需要服务，请让专业人员进行检修。

### 本设备必须接地。



此符号表示使系统中各个部件电位相等的等电位接线端。



此符号提示用户：在随机资料中有重要的操作和维护说明。

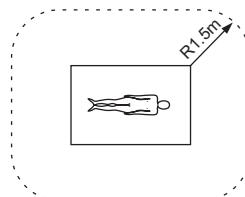
本机经测试并证明在中国符合A类数字设备的限制要求，符合FCC标准的第15部分。这些限定用来对本机在商业环境下使用时产生的有害干扰提供合理的防护。本机产生、使用并能够辐射射频能量；如果不按本手册安装使用本机，可能会对无线电通信产生有害干扰。在居民区使用本机时也有可能产生有害干扰，这种情况下应由用户自行清除干扰。

请注意任何未在本手册中明确认可的修改或变更可能使你无法使用本机。

本设备要求使用屏蔽接口电缆，以符合FCC放射限制。

### 在医疗环境下使用时的重要安全措施 / 注意事项

- 所有连接到本打印机上的设备，都应按照IEC60601-1, IEC60950, IEC60065标准或其它适用于这些设备的IEC/ISO标准进行检验。
- 当其它设备与本打印机在病人区\*一起使用时，除非设备经检验符合IEC60601-1标准，否则必须用单独的变压器上电，或通过附加的保护性地线接线端连接到系统地面。  
\* 病人区



- 与其它设备相连时漏电流会增大。
- 本打印机产生、使用并发射无线电波；如果安装和使用时不遵照说明，可能会干涉其它设备。如果产生干涉（可通过拔掉打印机电源得知），请尝试以下几种方法：针对敏感设备重新安置打印机；将打印机与敏感设备的插头插在不同的插座上；或向代理商咨询。（按照EN60601-1-2, 与 CISPR11, 1组B级标准）

### 注意

对本设备及配件的处理请遵守用户所在地区或国家的法律规定以及所在医院的规章。

### 电源连接警告

对于当地供电，请使用适当的电源线。

### 医用电源连接警告

请使用以下电源线。

采用非下表指示的接口（插头或插座）或电线类型时，请使用当地许可的电源线。

	美国	加拿大
插头类型	医疗级	医疗级
插座端	E62405, E35708	LR53182, LL022442, LL088408
电线类型	E159216, E35496 最小类型SJT 最小18AWG	LL112007-1, LL20262 LL32121, LL84494 最小类型SJT 最小18AWG
电线设置 最小等级	10A/125V	10A/125V
安全核准	UL列出	CSA

\*注意：只有当设备连接到一个标有“仅用于医疗之用”或“医疗等级”字样的插座上时，接地可靠性才可得到保证。

# 目录

## 简介

关于本手册 .....	4
系统概述 .....	4
部件和控件的位置及功能 .....	5
前面板 .....	5
后面板 .....	6
监视器显示 .....	7

## 准备工作

提供的附件 .....	9
连接 .....	10
连接视频设备 .....	10
连接视频监视器 .....	11
连接以启用遥控器 .....	12
打印前 .....	13
装入色带 .....	13
装入打印纸 .....	14
选择输入信号 .....	15

## 操作

进行全尺寸图像打印输出 .....	17
以期望的用户设置号打印输出 .....	19
同一打印输出的多份副本 .....	20
打印期间捕获其它图像 .....	22
进行不同类型的打印输出 .....	23
选择内存模式 .....	23
选择内存页 .....	24
进行多幅不同缩减图像打印输出 .....	25
进行带标题的图像输出 .....	31
输入标题 .....	31
删除内存中存储的图像 .....	35
设置 CLEAR 键的功能 .....	35
删除内存中存储的图像 .....	35
删除视频监视器的屏幕显示 .....	36

## 调节

可在菜单上设置的功能 .....	38
菜单树 .....	39
基本菜单操作 .....	40
调节色彩和图像质量 .....	43
补偿输入信号 .....	43

匹配视频监视器色彩和打印机色彩 .....	44
调节打印输出色彩 .....	45
当打印输出上出现黑帧或线时 .....	47
调节色彩平衡 .....	48
进行各种设置 .....	52
指定遥控器功能 .....	52
调节打印机窗口显示的亮度 (仅对 UP-21MD) .....	53
选择是否在操作及出错时声音提示 .....	53
设置波特率 .....	54
显示色带类型和剩余量 .....	54
登记用户设置 .....	54

## 其它

预防措施 .....	56
安全 .....	56
安装 .....	56
打印机搬运前 .....	56
清洁 .....	57
推荐使用的色带和打印纸 .....	57
技术规格 .....	58
错误 / 警告信息 .....	61
错误信息 .....	61
警告信息 .....	62
故障的发现与排除 .....	63
如果怀疑出现损伤 .....	63
如果打印纸阻塞 .....	64
索引 .....	65

## 简介

### 关于本手册

本手册涵盖以下 UP-20 系列彩色视频打印机。

- UP-20
- UP-21MD

本手册清晰地描述了两种型号之间操作或其它项所存在的差异。

型号之间的差异如下所示：

型号	RGB SYNC 接口	打印机窗口显示
UP-20	无	无
UP-21MD	有	有

在本手册中，用 UP-21MD 进行阐述。但只用视频监视器显示来解释打印机的操作，除非在某些情况下不得不使用打印机窗口显示（如：基本菜单操作说明）。对于使用 UP-21MD 的用户，请参考 40 页上的“基本菜单操作”，以详细了解打印机窗口显示。

## 系统概述

UP-20/21MD 系列打印机为彩色视频打印机，可以从磁带录像机等视频设备中快速简捷地复制图像。

UP-20/21MD 系列具有以下性能：

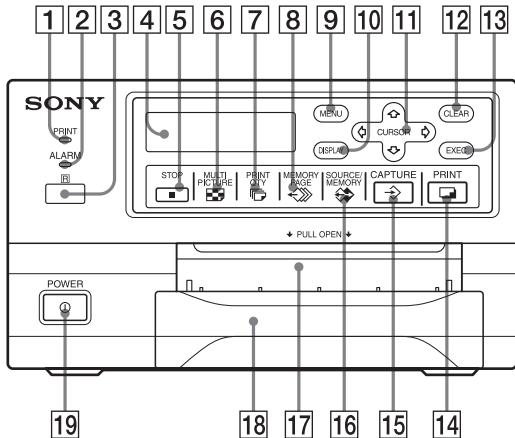
- 高图像质量和高打印分辨率该打印机可以全色彩(每种色彩 256 级灰度，共有 16,700,000 余种色彩) 和高分辨率（约 403dpi）打印模式打印高分辨率图像。
- 根据用户打印机的技术规格设置菜单通过更改打印机的菜单设置，可以实现各种类型的打印输出，还可以在输出中添加标题。可以用键执行普通的打印机操作，还可以通过显示的菜单人机交互地设置打印机。

# 部件和控件的位置及功能

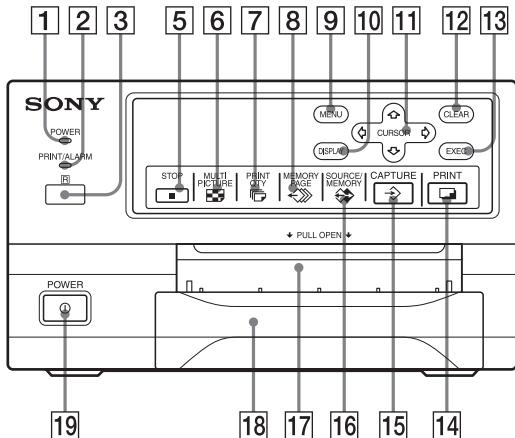
详情请参考括号内指示的页码。

## 前面板

**UP-21MD**



**UP-20**



### 1 PRINT (打印) 指示灯 (对于 UP-21MD)

打印机正在打印时亮。

### POWER (电源) 指示灯 (对于 UP-20)

打印机上电时指示灯为绿色。

### 2 ALARM (警告) 指示灯 (对于 UP-21MD)(61)

当色带或打印纸用完, 或出现塞纸等问题时, 指示灯为橙色。

### PRINT/ALARM (打印 / 警告) 指示灯 (对于 UP-20) (61)

打印机正在打印时指示灯为绿色。

当色带或打印纸用完, 或出现塞纸等问题时, 指示灯为橙色。

### 3 遥控传感器 (12)

将遥控器头部对准该传感器。

### 4 打印机窗口显示 (仅对 UP-21MD)

显示各种信息, 这些信息同时出现在监视器屏幕的底端边缘。打印机窗口显示的显示范围更窄, 只能显示有限个字符; 同时还显示光标所在行的菜单屏幕。当错误发生时, 显示相应的错误信息。打印机窗口显示的对比度可以在SYSTEM SETUP(系统设置)菜单中调节(见53页“调节打印机窗口显示的亮度(仅对UP-21MD)”)。

### 5 STOP (停止) 键 (18)

按此键停止连续打印。打印机将会在完成当前任务后停止打印。

### 6 MULTI PICTURE (多图像) 键 (25)

按此键在常规屏幕上选择期望的输出模式。按此键时, 当前选择的输出模式将在屏幕上显示若干秒。每次按此键, 模式会按照1, 2, 4, 1……的顺序切换。

按此键时, LAYOUT SETUP(布局设置)中的MULTI PIX(多图像)发生关联的改变。

### 7 PRINT QTY (打印数量) 键 (20)

按此键在常规屏幕上设置副本的份数, 可以设置为1至9之间的任意整数。按此键时, 当前选择的份数将在屏幕上显示若干秒。按此键时, PRINTER SETUP(打印机设置)菜单上的PRT QTY(打印数量)的设置发生关联的改变。甚至可以在打印机正在打印时改变此项设置。

### 8 MEMORY PAGE (内存页) 键 (22, 25, 36)

按此键选择内存页。

### 9 MENU (菜单) 键

按此键显示或清除菜单。

## 10 DISPLAY (显示) 键 (19, 36)

当常规屏幕显示时，按此键可以切换屏幕显示信息（如 Q1、A）的开或关，而不论 OUTPUT SETUP (输出设置) 菜单中的 DISPLAY (显示) 项如何设置。按此键时，OUTPUT SETUP (输出设置) 菜单中的 DISPLAY (显示) 项发生关联改变。如果屏幕正显示菜单，按此键会暂时清除菜单显示。一直按住此键，菜单将从屏幕消失。

## 11 光标键

用于从菜单中选择期望的菜单项。在捕获多幅缩减图像时，这些键还可用来在常规屏幕上定位光标（绿色指针）。

## 12 CLEAR (清除) 键 (35, 36)

按此键清除在内存页中捕获的图像。由 FUNCTION SETUP (功能设置) 菜单的设置决定 CLEAR 键可以清除哪些图像。当此键的清除功能设置为 OFF (关) 时，按 CLEAR 键蜂鸣器将会鸣叫警告。

## 13 EXEC (执行) 键

按此键可以执行 COLOR ADJUST (色彩调节) 菜单设置的值，或在 PRINTER SETUP (打印机设置) 菜单中装入用户设置，并在 SYSTEM SETUP (系统设置) 中登记用户设置。此键还用于在 CAPTION (标题) 菜单中输入标题字符。

## 14 PRINT (打印) 键

按此键进行打印输出。

## 15 CAPTURE (捕获图像) 键

按此键将图像捕获到内存页中。

## 16 SOURCE/MEMORY (源 / 内存) 键

按此键选择哪路信号输出到监视器上。每次按此键时将在内存图像和源图像之间切换。

## 17 打印纸输出槽

打印页（打印输出）在此处排出。

根据打印输出卷曲的状况，打印机可能停止打印并显示“REMOVE PRINTS”信息。在此情况下，将堆积在打印纸托盘上的打印输出拿走。打印机将自动开始打印剩余页。使用 UPC-21L 打印包时，吐出的打印输出堆积在打印纸托盘上，但从托盘突起。不要堵塞此输出槽，否则将导致塞纸。

## 18 打印纸托盘 (9, 15)

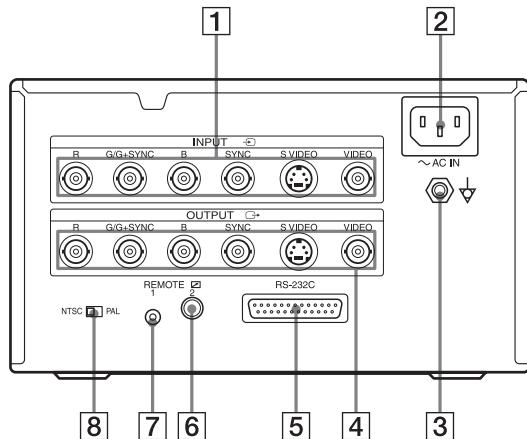
将打印纸装入此托盘。

## 19 ① POWER (电源) 开关

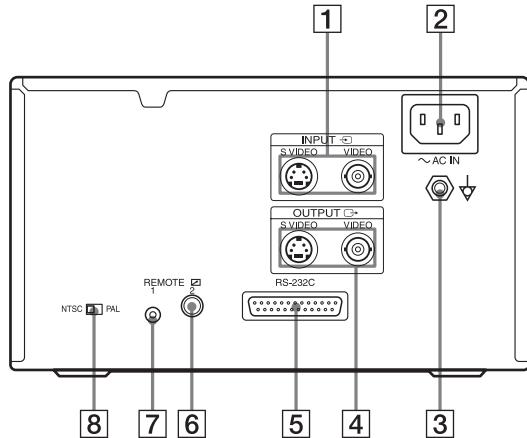
按此键开关打印机。

## 后面板

**UP-21MD**



**UP-20**





## 1 INPUT (输入信号) 接口 (10)

用于连接提供源图像的视频设备。

接口	可连接的设备
RGB SYNC <sup>a)</sup>	带 RGB/SYNC 输入接口的视频设备
S VIDEO	带 Y/C 分离输出接口的视频设备
VIDEO	带复合视频信号输出接口的视频设备

<sup>a)</sup> RGB SYNC 接口只为 UP-21MD 配备。

## 2 ~ AC IN (交流输入电源) 接口 (10, 11, 12)

用于通过提供的电源线将打印机连接到墙壁电源插座上。

## 3 等电位地线接口 (10, 11, 12)

用于连接等电位插头，以使系统中的不同部分具有相等的电位。请参考第 2 页“在医疗环境下使用时的重要安全措施 / 注意事项”。

## 4 OUTPUT (输出) 接口 (11)

用于连接视频监视器。请参考第 2 页“在医疗环境下使用时的重要安全措施 / 注意事项”。

接口	可连接设备
RGB SYNC <sup>b)</sup>	带 RGB/SYNC 输入接口的视频设备
S VIDEO	带 Y/C 分离输入接口的视频设备
VIDEO	带复合视频信号输入接口的视频设备

<sup>b)</sup> RGB SYNC 接口只为 UP-21MD 配备。

## 5 RS-232C 接口 (12)

用于连接控制打印机的计算机。详情请与最近的 Sony 供应商联系。

## 6 REMOTE 2 (遥控2) 接口 (立体迷你插座) (12)

用于连接 RM-91 遥控器 (未提供)。

## 7 REMOTE1 (遥控1) 接口 (特殊迷你插座) (12)

用于连接当作有线遥控器使用的 RM-5500 遥控器 (未提供)。

## 8 NTSC/PAL(NTSC/PAL TV) 选择器 (10, 11)

根据输入信号的 TV 系统设置该选择器。如果改变了此设置，请关闭打印机电源，然后再打开。

### 选择器位置 时机

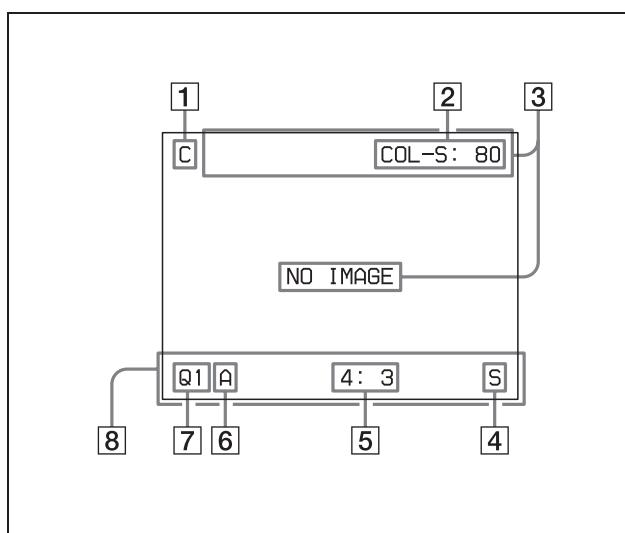
NTSC	连接了 NTSC 系统视频设备时。
PAL	连接了 PAL 系统视频设备时。

## 监视器显示

当打印机连接到视频监视器，且打印机第一次上电时，出现下述常规屏幕信息。

按 MENU (菜单) 键时，显示菜单屏幕。

关于菜单屏幕，详情见 39 页“菜单树”。



### 1 C (标题) 显示部分

当打印机设置为打印标题时，C 被显示为白色。

### 2 色带型号及色带剩余量显示部分

当色带剩余量显示功能被设置为“ON”时，显示色带型号及色带剩余量（指示用此色带还能够打印的纸张数量）。

### 3 信息显示部分

显示各种信息。

错误信息被显示在屏幕顶行。

警告信息被显示在屏幕中央。

## 4 S 或 M (图像类型) 显示部分

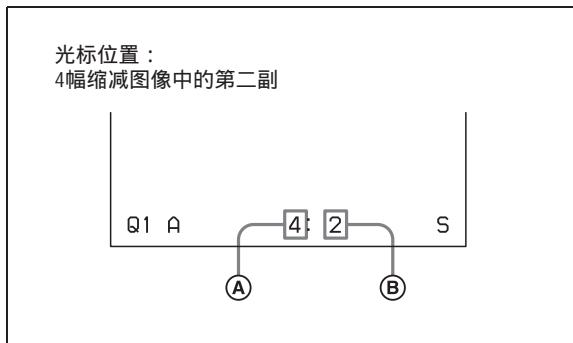
指示显示在监视器屏幕上图像的类型。

S (源): 来自输入信号源的图像显示在屏幕上。

M (内存): 捕获在内存中的图像显示在屏幕上。

## 5 打印机操作模式显示部分

指示打印机的操作模式 (打印输出的类型, 例如多幅缩减图像等)



### (A) 打印输出类型

指示打印输出的类型。当在 LAYOUT SETUP 菜单中将 SEPARATE (带白边的图像) 设置为 ON 时, “F” 将附加在这个位置的数字上。

### (B) 光标位置

指示光标当前所在位置, 将在此处捕获图像。

## 6 内存页显示部分

指示当前选择的内存页。当内存里的图像正在打印时, 内存页指示灯闪烁白光。内存图像正排队等待打印时, 内存页闪烁白光。

## 7 Q (打印数量) 显示

指示要打印的副本份数。当打印机正忙时此项闪烁。

## 8 打印机设置状态显示部分

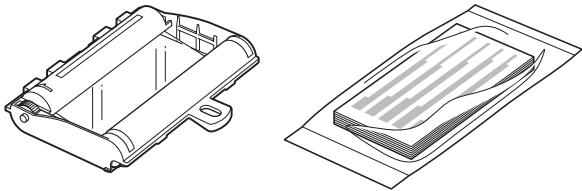
当按 MULTI PICTURE 或 PRINT QTY 键时, 显示对应的当前选择状态。

# 准备工作

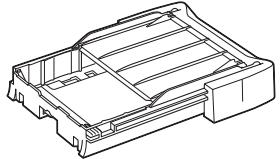
## 提供的附件

打印机与下述附件包装在一起。检查包装箱里没有遗漏附件。

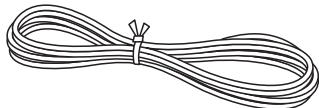
色带和打印纸<sup>a)</sup> ( 1 )



打印纸托盘 ( 1 )



电源线 ( 1 )



授权证书 ( 1 ) (仅对于美国和加拿大的用户 )

CD-ROM ( 1 ) (仅对于欧洲的用户 )

热敏头清洗磁带 ( 1 )

使用指南 ( 1 )

a)用色带和打印纸进行操作检测。

### 注意

- 保留原装纸箱和包装材料，以备将来搬运打印机使用。
- 搬运打印机时请把色带盒及打印纸托盘卸除。
- 搬运打印机时，应固定热敏头（关于如何固定热敏头，详情见 56 页。）

# 连接

为启用打印，必须连接作为输入信号源的视频设备和显示图像或菜单的视频监视器。

以下示意图描述了如何进行输入、输出和遥控器的连接。连接往/从打印设备发送信号所需的电缆时，请将此作为指南。

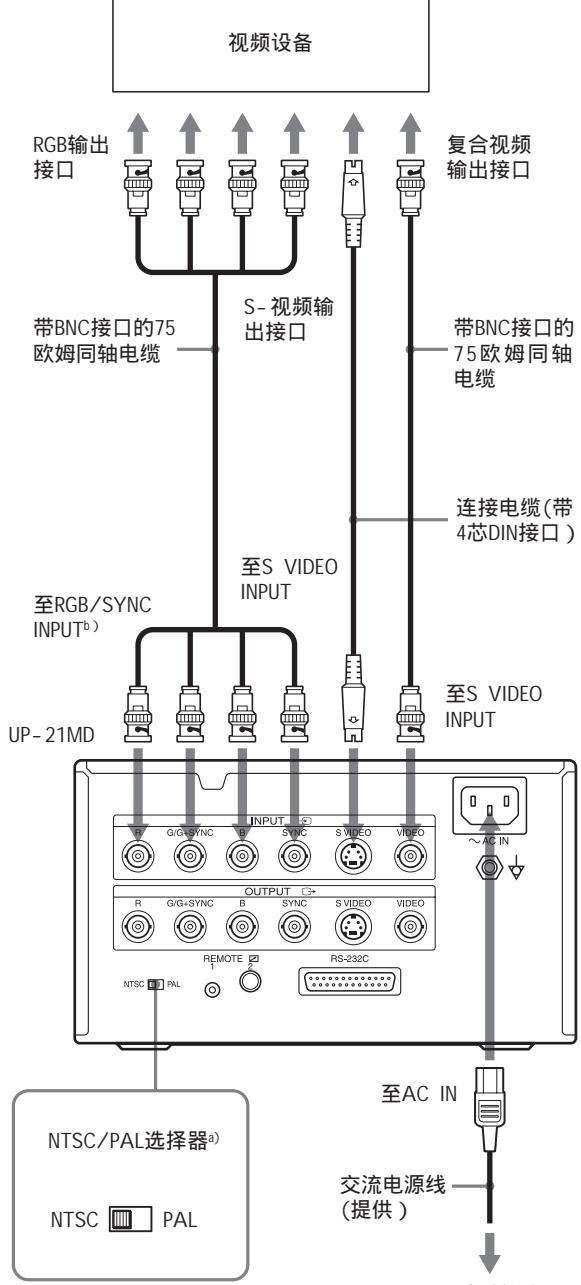
## 注意

- 连接前请将被连接的设备断电。
- 交流电源线最后连接。

## 连接视频设备

连接提供需打印图像的视频设备。以下图为指南连接用于实际打印的视频设备。

连接视频设备前，请参考第2页的“在医疗环境下使用时的重要安全措施 / 注意事项”。



a) 设置NTSC/PAL选择器以与电视系统匹配。要切换电视系统，请关掉电源后改变设置。如果未关闭电源而改变设置，该模式并不被切换。

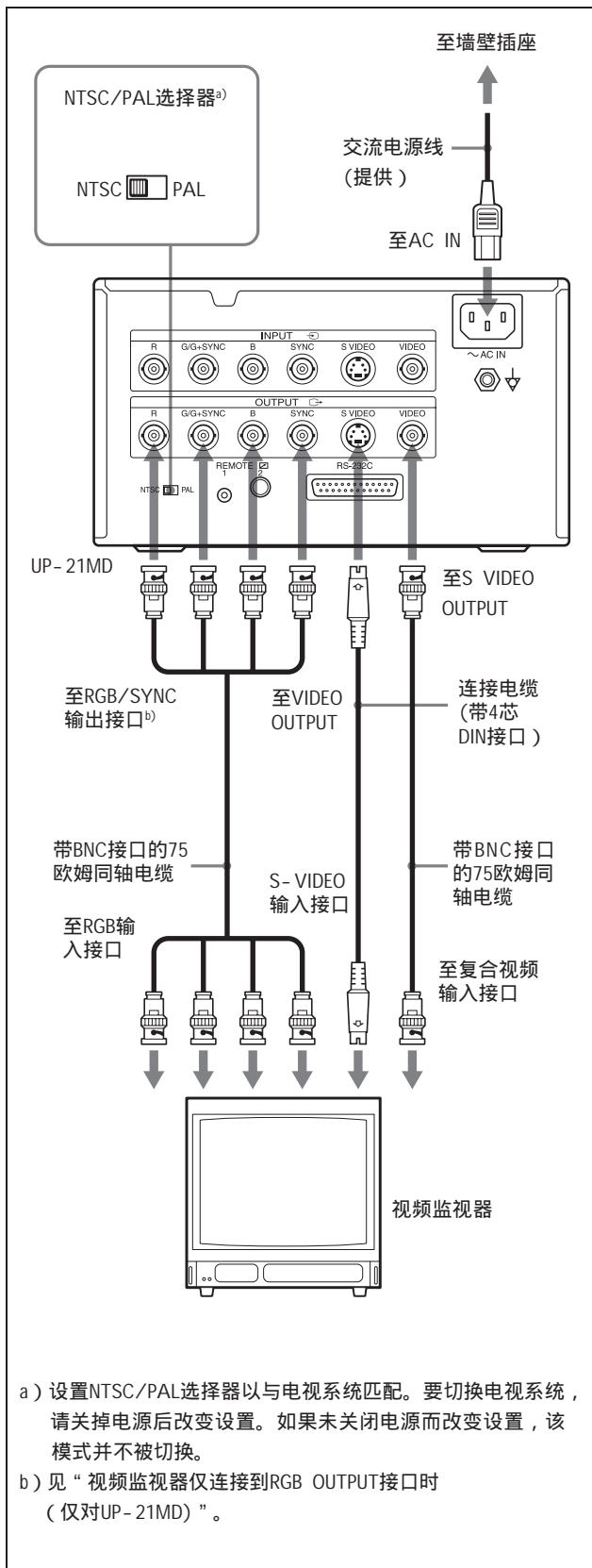
b) 仅对UP-21MD。

## 连接视频监视器

连接一个视频监视器以浏览捕获的图像和检查要打印的图像。以下图为指南，连接在实际打印时使用的合适的视频监视器。连接视频设备前，请参考第2页的“在医疗环境下使用时的重要安全措施 / 注意事项”。

### 当视频监视器仅连接到 RGB OUTPUT 接口时（仅对 UP-21MD）

当视频监视器仅连接到 RGB OUTPUT 接口没有连接到 SYNC 接口，在 OUTPUT SETUP 菜单中设置 SYNC ON G 为 ON。

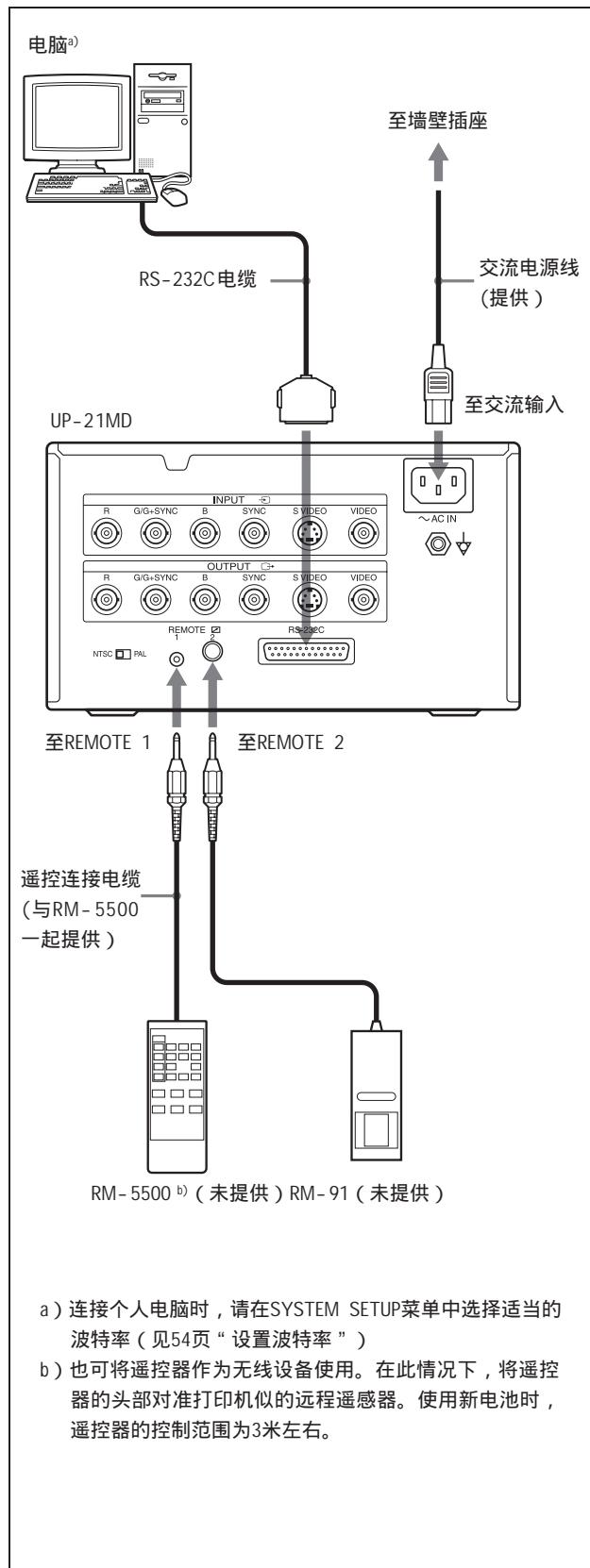


a) 设置NTSC/PAL选择器以与电视系统匹配。要切换电视系统，请关掉电源后改变设置。如果未关闭电源而改变设置，该模式并不被切换。

b) 见“视频监视器仅连接到RGB OUTPUT接口时（仅对UP-21MD）”。

## 连接以启用遥控器

通过连接 RM-5500 遥控器（未提供），RM-91 遥控器（未提供），或个人电脑，可对打印机进行遥控。



a) 连接个人电脑时，请在SYSTEM SETUP菜单中选择适当的波特率（见54页“设置波特率”）

b) 也可将遥控器作为无线设备使用。在此情况下，将遥控器的头部对准打印机似的远程传感器。使用新电池时，遥控器的控制范围为3米左右。

## 打印前

在打印机上安装好打印纸托盘和完成必要的连接后(见10页“连接”),在开始打印之前执行以下准备工作。

- 装入色带(见下图。)
- 装入打印纸(见14页。)
- 选择输入信号(见15页。)

### 注意

- 请使用装在同一个包装盒里配对的打印纸和色带。装入色带或打印纸前,确认色带与打印纸互相兼容。
- 当色带或打印纸用完后,请同时更换色带和打印纸。
- 请使用此打印机的专用色带及打印纸,否则可能导致机器故障。(见57“推荐使用的色带和打印纸”)

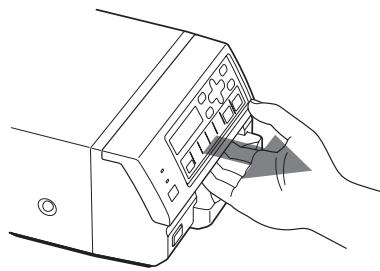
## 装入色带

将色带装入打印机色带室。

### 注意

- **如果是第一次使用该打印机,此时热敏头被固定。在装入色带前,在前面板关闭时打开电源以使释放热敏头。**
- 如果在装入或更换色带期间关闭电源,将导致内存里存储的图像丢失。
- 如果吐出空白页,同时显示RIBBON END信息,则表明色带已用完。请同时更换打印纸和色带。并且不要再使用吐出的空白页。
- 当打印纸用完且色带剩余量显示为“0”时,同时装入新的色带与打印纸。
- 如果装入一个已经使用过的色带,则无法显示准确的色带剩余量。
- 色带用完后请即刻更换,色带不能重复使用。
- 不要重绕色带以重新使用。
- 不要触摸色带,不要将色带置于有灰尘的地方。色带上有指纹或灰尘时将导致打印效果不理想或打印头出故障。
- **进行初始操作以测试打印机时,请使用与打印机一起提供的打印纸和色带。装入色带和打印纸时,不能显示正确的色带剩余量。**

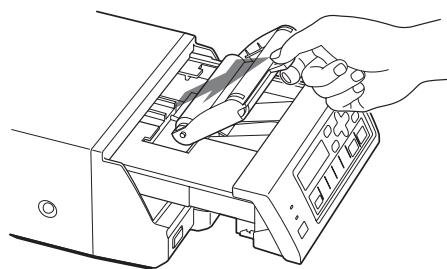
- 1** 朝向您的方向拉前面板将前面板打开。



### 注意

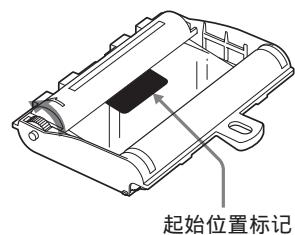
切勿在打印期间打开前面板

- 2** 更换色带时拆下已用过的色带。



- 3** 将色带旋紧。

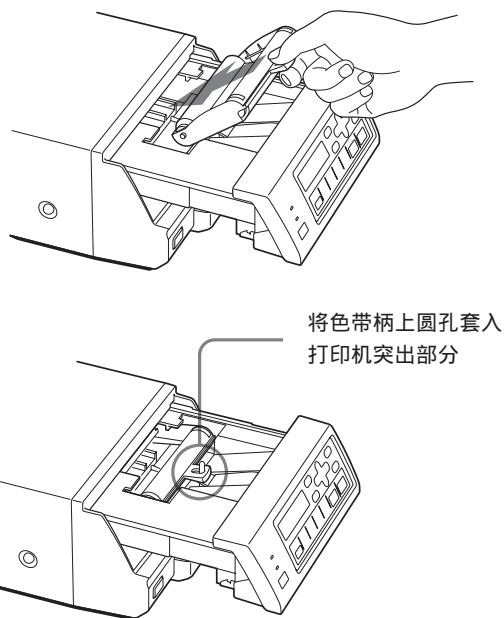
沿箭头方向转动线轴,直到出现如图所示的起始位置标记。



### 注意

如果色带松弛,插入时可能会损坏色带。

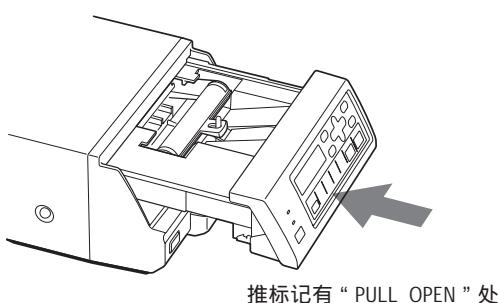
#### 4 将新色带装入色带室。



#### 5 推面板上标有“PULL OPEN”处关闭前面板。

##### 注意

确认已经完全关好前面板。如果没关好，在打印或清洁热敏头时，可能会塞纸或出现其他故障。

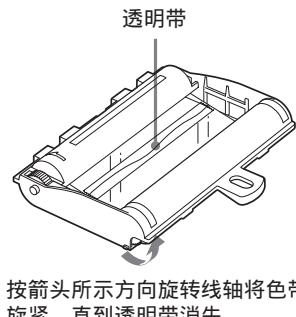


#### 存放色带时

- 避免将色带放在以下地方：
  - 高温处
  - 高湿度处
  - 灰尘堆积处
  - 阳光直射处
- 将已使用过但未用完的色带放在其原来的包装里。

#### 如果色带撕裂

用透明带修复裂纹，色带的剩余部分应仍可使用。



#### 装入打印纸

按下述步骤将打印纸装在打印纸托盘上。小心不要触摸打印面。

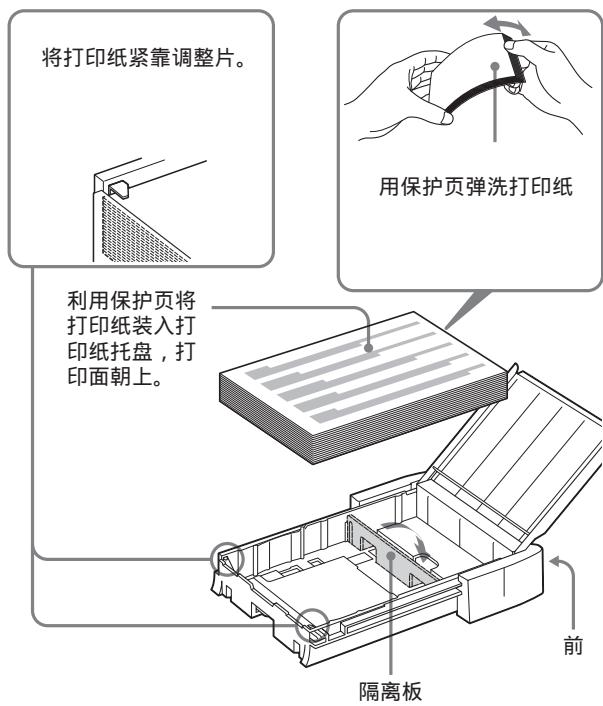
##### 注意

只能使用推荐的色带，否则可能导致塞纸等故障。（见57页“推荐使用的色带和打印纸”）

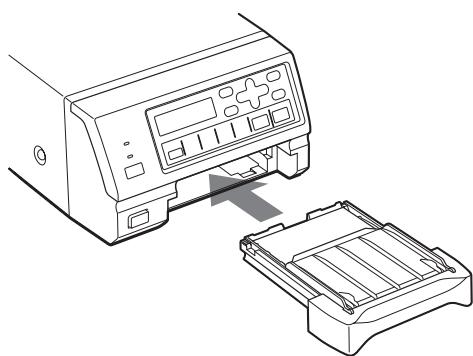
- 1 取出打印纸托盘。然后打开托盘盖，将打印纸放在托盘里，打印面朝上，保护页放在最上面。  
**使用 UPC-21L 打印包时：**放倒隔离板。  
**使用 UPC-21S 打印包时：**竖起隔离板。

##### 注意

- 使用 UPC-21L 打印包时打印纸托盘可容纳 50 页打印纸；使用 UPC-21S 打印包时打印纸托盘可容纳 80 页打印纸
- 摆弄打印纸时，切勿触摸打印面。灰尘或指印可能导致打印质量不理想或打印头出故障。利用打印面保护页抓住打印纸。
- 装打印纸使，应使打印纸平放在打印纸托盘里。如果打印纸卷曲，将溢出打印纸托盘，打印纸可能会进纸不当。在将打印纸装入托盘里之前，务必用保护页弹洗打印纸。
- 切勿在托盘里同时装入不同类型的打印纸。



- 2** 撤出打印纸最上面的保护页。
- 3** 合上托盘盖，将打印纸托盘推入打印机直到听到卡住声。



### 注意

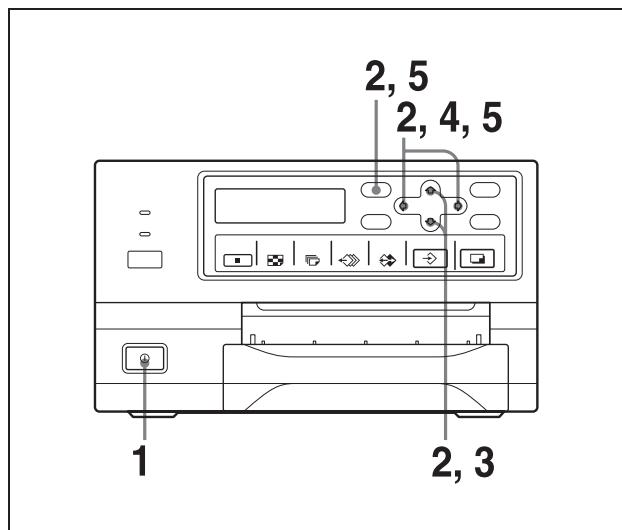
如果打印纸托盘无法推入打印机，检查打印机输出槽里是否滞留有打印纸或打印输出。如果有则拿走。

### 存储打印纸时

- 避免将打印纸放在以下地方：
  - 高温处
  - 高湿度处
  - 灰尘堆积处
  - 阳光直射处
- 将原来的包装存储未使用的打印纸。

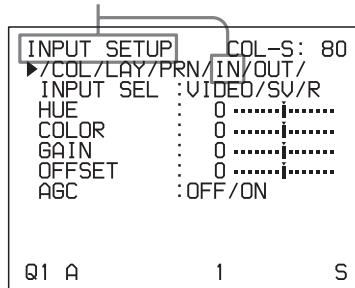
### 选择输入信号

打印前选择合适的输入信号（要打印的信号所进入的输入接口）VIDEO 或 S VIDEO，或 RGB。



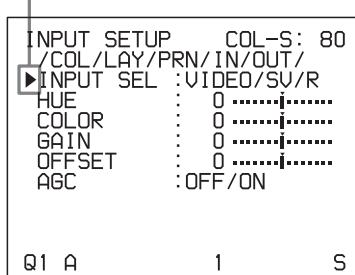
- 1** 打开视频监视器和打印机。
- 2** 按下 MENU (菜单) 键。按  $\downarrow$ 、 $\uparrow$ 、 $\leftarrow$  或  $\rightarrow$  键显示 INPUT SETUP 菜单。

按  $\downarrow$ 、 $\uparrow$ 、 $\leftarrow$  或  $\rightarrow$  键使 IN 变绿，之后 INPUT SETUP 菜单出现。



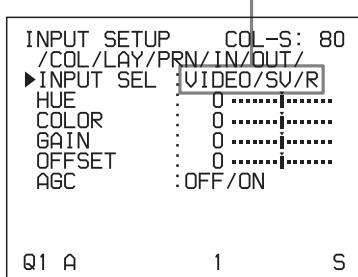
- 3** 按  $\downarrow$  或  $\uparrow$  键选择 INPUT SEL

按  $\downarrow$  或  $\uparrow$  键将光标移至 INPUT SEL 处



#### 4 按 $\leftarrow$ 或 $\rightarrow$ 键选择期望的输入信号

按 $\leftarrow$ 或 $\rightarrow$ 键使期望的信号变绿。  
被选中的输入信号变绿并被拼  
写出。



要打印的图像的源信号 视频监视器和打印机窗体显  
示 (被选中的输入信号被拼  
写出)

来自与 VIDEO INPUT V → VIDEO

接口相连的视频设备  
的信号

来自与 S VIDEO INPUT SV → S VIDEO

接口相连的视频设备  
的信号

来自与 RGB SYNC R → RGB<sup>a)</sup>

INPUT 接口相连的视  
频设备的信号

a) 仅对 UP-21MD 配备 RGB SYNC INPUT 接口。

当 RGB 被选择时, \*\*\*\*\* 在 INPUT SETUP (输入设  
置) 菜单上项目 HUE 和 COLOR 的选择被显示。

#### 5 按 MENU (菜单) 键。

出现常规屏幕。

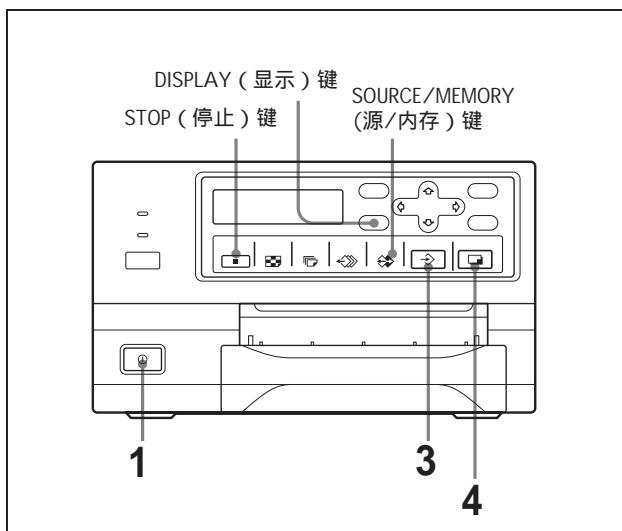
# 操作

## 进行全尺寸图像打印输出

本节解释如何进行全尺寸图像打印输出。这里描述的操作构成了进行打印输出的基本步骤。

### 进行全尺寸图像打印输出之前

- 应完成所有的连接。(见 10 页。)
- 确认使用了合适的色带 / 打印纸组合, 且色带与纸正确安装。(见 13, 14, 和 57 页。)
- 选择用于进行打印输出的输入信号。(见 15 页。)
- 设置打印机将一幅全尺寸图像捕获到内存里。(见 26 页。)
- 选择合适的内存页(见 24 页。)
- 确认打印输出的色彩质量(例如: 使用 LOAD COLOR 号)(见 45 页。)



**1** 打开视频监视器和打印机。

**2** 启动视频源使源图像显示在视频监视器上。本操作通过视频源视频设备上的控件实现。



表明来自视频源的图像显示在视频监视器屏幕上。

**3** 当需要打印的图像出现在屏幕上时, 马上按 CAPTURE (捕获) 键。

图像被捕获到内存里。内存图像显示在屏幕上。此后该显示哪幅图像, 是源图像还是内存图像, 取决于打印机 FUNCTION SETUP (功能设置) 中的设置。(见 27 页。)



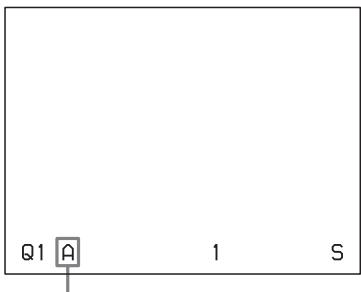
表明捕获到内存里的图像被显示在视频监视器屏幕上。

### 如果捕获的图像模糊不清

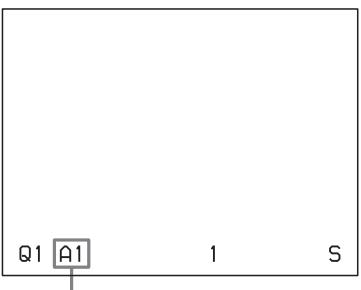
快速移动的图像捕获时可能会模糊不清。如果出现这种情况, 请将内存模式设置更改为 FIELD (域), 然后再次打印。虽然模糊被消除, 但打印质量将稍微降低。在 LAYOUT SETUP (布局设置) 菜单上选择 FIELD 模式。(见 24 页“选择内存模式”。)

### 注意

通常推荐使用 FRAME 模式进行输出。  
可以在视频监视器屏幕下方边沿处确认内存模式。



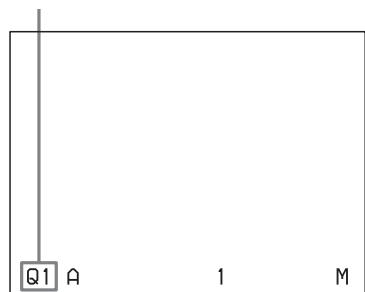
选择FRAME模式时：



选择FIELD模式时：

打印时间取决于打印纸类型及打印机的设置。

在视频监视器上，Q显示以打印的色彩闪烁。  
打印期间色彩按如下顺序变化：  
开始 - 黄色 - 紫红色 - 青色 - 结束



在打印机窗口显示上（仅对UP-21MD），  
色彩指示随打印的进行而改变：  
开始 - YELLOW - MAGENTA - CYAN - 结束

### 注意

- 打印期间请不要关闭电源。  
如果关闭电源，打印纸可能无法吐出且可能塞在打印机。
- 托盘里滞留的打印输出不能超过 10 张。否则可能导致塞纸。即使托盘里堆积的打印输出少于 10 张，打印机也可能由于各种原因停止打印并显示“REMOVE PRINTS”（清除打印输出）。出现这种情况时，清除打印纸托盘里堆积的打印输出。之后打印机会自动开始打印。
- 打印期间，不能用 WINDOW SETUP（窗口设置）菜单更改打印机应用模式或设置。

## 4 按 PRINT (打印) 键。

打印输出吐出到打印纸托盘里。

### 停止打印

- 进行单页打印输出时，不能中途停止打印，必须等到该打印输出被吐出到打印纸托盘里。
- 进行多份打印输出时，按 STOP(停止)键（关于如何设置打印数，详情见 20 页“同一打印输出的多份副本”）。当前页打印结束后，打印机停止打印。同时，队列中剩下的打印任务被取消。

### 如果打印机不打印

在以下情况下，打印机将无法打印：

- 视频监视器屏幕和打印机窗口显示上显示错误信息。

- 请按 61 页“错误 / 警告信息”所述进行处理。
- 图像没有存储到内存里。
  - 如果关闭电源, 存储在内存里的图像数据将被丢失。把图像再次捕获到内存里, 然后按 PRINT (打印) 键。如果内存里没有存储图像, 打印机将不打印, 即使按 PRINT 键。

## 快速打印输出

可以用 PRINTER SE (打印机设置) 菜单中的 PRN SPEED (打印速度) 项选择速度。

想要	PRN SPEED (打印速度)
正常速度打印输出	NORMAL
快速打印输出	HIGH

关于如何操作菜单, 详情见 40 页“基本菜单操作”。

## 当想要察看藏在屏幕信息下方的图像时

可以按 DISPLAY 键将屏幕信息 (例如 Q1,A 等等) 从视频监视器屏幕里清除。屏幕信息消失。要显示屏幕信息时, 请再次按 DISPLAY 键。(见 36 页“清除视频监视器的屏幕显示”)。还可以清除关于色带和打印纸的信息。(见 54 页“显示色带类型和剩余量”)

## 如果打印输出上出现黑线

有时打印输出上会出现黑线, 虽然黑线没有显示在视频监视器上。黑线可以从打印输出清除。(见 47 页“当打印输出上出现黑帧或线时”)

## 如果打印输出的色彩质量不理想

可以通过补偿输入信号和 / 或调节打印输出的色彩质量获得理想的色彩质量。(见 43 页“补偿输入信号”和 45 页“调节打印输出色彩”。)

当装入新的色带和打印纸时, 由于新打印包中打印纸与色带的组合与以前不同, 色彩平衡可能发生变化。建议每次装入新的色带和打印纸时调节色彩平衡。(见 48 页“调节色彩平衡”。

## 存储打印输出时:

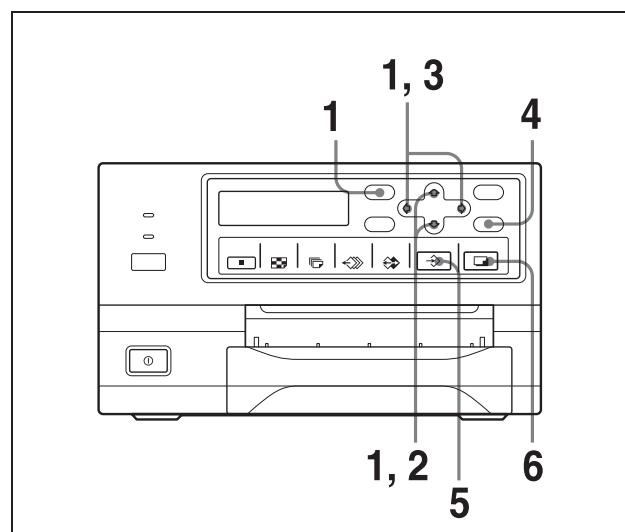
- 避免将打印输出存储在高温、高湿度、灰尘多或阳光直射的地方。
- 不要在打印输出上粘贴胶带。同时, 不要把塑料擦皮放在打印输出上, 不要让打印输出与含有可塑剂的材料接触 (如桌垫下)。
- 不要让酒精后其它挥发性有机溶剂与打印输出接触。

## 以期望的用户设置号打印输出

可以将打印机的所有设置登记为用户设置。该打印机允许登记三组设置: 用户设置 1, 2, 3。(见 54 页“登记用户设置”。) 选择期望的用户设置号, 打印机即可根据对应的设置工作。可以改变用户设置中的某些选项进行打印输出。

### 注意

如果将当前选择的用户设置更改为另一设置, 内存中存储的图像将被清除。在捕获图像前确认更改 LOAD USER (装入用户设置) 编号。



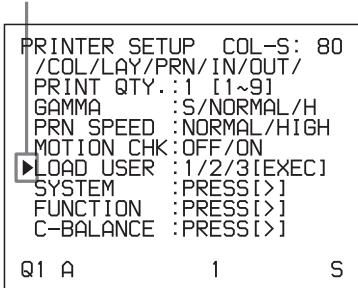
- 1 按 MENU (菜单) 键, 并按  $\uparrow$ 、 $\downarrow$ 、 $\leftarrow$  或  $\rightarrow$  键显示 PRINTER SETUP 菜单。

按  $\uparrow$ 、 $\downarrow$ 、 $\leftarrow$  或  $\rightarrow$  键使 PRN 变绿,  
之后 PRINTER SETUP 菜单出现。

PRINTER SETUP	COL-S: 80
►/COL/LAY/PRN/IN/OUT/	PRINT QTY.: [1~9]
PRN SPEED : S/NORMAL/H	GAMMA : S/NORMAL/H
MOTION CHK : OFF/ON	LOAD USER : 1/2/3 [EXEC]
SYSTEM : PRESS [>]	FUNCTION : PRESS [>]
C-BALANCE : PRESS [>]	
Q1 A	1 S

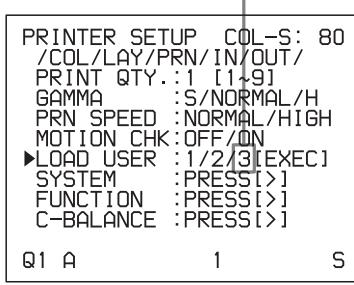
## 2 按↑或↓键选择 LOAD USER。

按↑或↓键将光标定位于LOAD USER处，  
当前选择的装入用户号变绿。



## 3 按←或→键选择期望的用户号。

按←或→键使期望的用户号变绿。

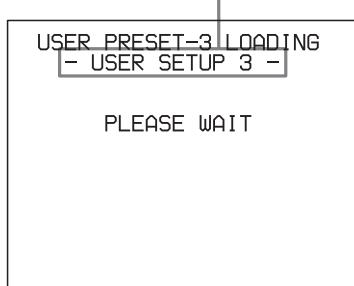


## 4 按 EXEC 键

步骤 3 中选择的用户号被执行。

当选中的用户号正在执行时，出现以下信息。

如果登记了用户名，用户名将显示在此处



## 5 当想要打印的图像出现在屏幕上时，立即按 CAPTURE (捕获) 键。图像按照步骤 3 中选择的用户设置被捕获到内存中。

## 6 按 PRINT (打印) 键

打印机按照步骤 3 中选择的用户设置进行打印输出。

### 同一打印输出的多份副本

最多可以打印同一输出的 9 份副本。

#### 设置打印输出的份数。

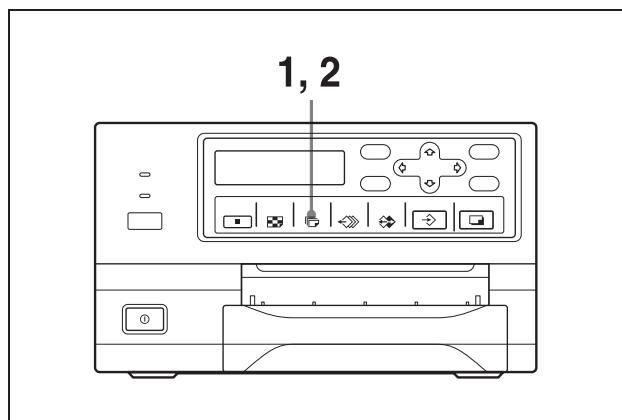
下面两种方法可用于设置打印输出的份数。

- 利用 PRINT QTY (打印数) 键但无法用该键减少打印输出的份数。

- 利用菜单

可以在打印前或打印期间的任何时间改变所指定的打印份数。

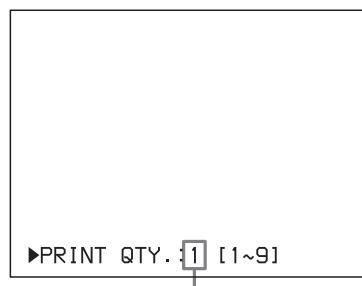
#### 利用 PRINT QTY (打印数) 键设置打印输出的份数。



## 1 按 PRINT QTY 键

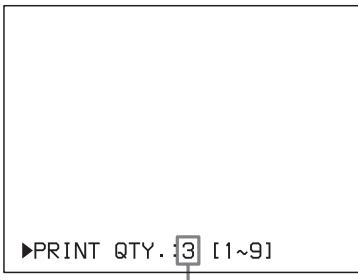
屏幕显示以下信息。

如果在按该键后不做任何操作，当前设置的副本份数会显示几秒钟，然后消失。



当前选择的副本份数

- 2** 当显示步骤1中出现的屏幕时，按PRINT QTY键直到出现期望的数值。重复按PRINT QTY键可以增加数值，最大值为9。或重复按⇒键也会使数值增加，最大值为9。



按PRINT QTY或⇒键直到期望的数值出现

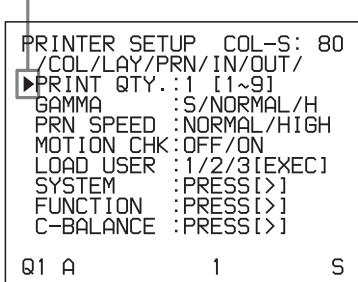
### 减少副本份数

当显示步骤1中出现的屏幕时，按←键，每按一次份数减1，份数为1时停止减少。

### 利用菜单设置打印输出的份数。

- 1** 根据19页“以期望的用户设置号打印输出”步骤1中描述的操作显示 PRINT SETUP 菜单。
- 2** 按↑或↓键选择 PRINT QTY。

按↑或↓键移动光标至PRINT QTY



- 3** 按←或→键选择期望的副本份数。

想要	键
增加份数	⇒
减少份数	←

按←或→键显示期望的副本份数

PRINTER SETUP	COL-S: 80
/COL/LAY/PRN/IN/OUT/	
►PRINT QTY. [3]	[1~9]
GAMMA	:S/NORMAL/H
PRN SPEED	:NORMAL/HIGH
MOTION CHK	:OFF/ON
LOAD USER	:1/2/3[EXEC]
SYSTEM	:PRESS[>]
FUNCTION	:PRESS[>]
C-BALANCE	:PRESS[>]
Q1 A	1
	S

- 4** 按 MENU (菜单) 键。

出现常规屏幕。

### 注意

托盘里滞留的打印输出不能超过10张。否则可能导致塞纸。即使托盘里堆积的打印输出少于10张，打印机也可能由于各种原因停止打印并显示“REMOVE PRINTS”(清除打印输出)。出现这种情况时，清除打印纸托盘里堆积的打印输出。之后打印机会自动开始打印。

### 如果打印期间打印纸用完

打印机停止打印。

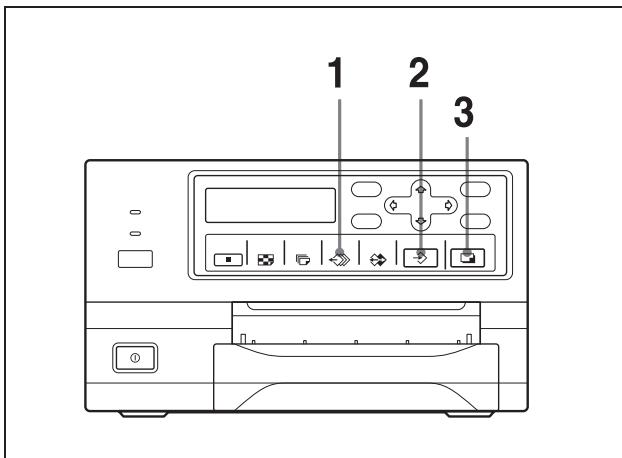
将打印纸装入打印纸托盘并按 PRINT (打印) 键。

不过，打印输出数将复原到打印停止前的原始值。

例如，如果打印输出数为5，当打印完3份后打印纸用完，则打印数被复原为5。如果希望只打印剩余的部分，装纸后请将打印输出数设置为2。(见14页“装入打印纸”)

## 打印期间捕获其它图像

在打印机打印期间，可以将另一幅图像捕获到另一个内存页里，使之进入打印任务队列，一旦打印机空闲则打印。可用的内存页数量取决于打印输出的类型和设置（见24页“内存页”）。



- 按 MEMORY PAGE (内存页) 键选择期望的内存页。  
按 MEMORY PAGE (内存页) 键切换内存页。

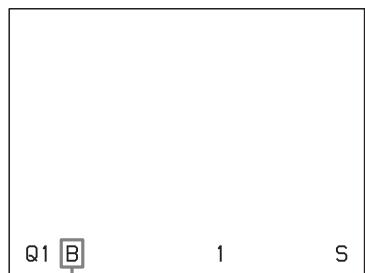


可用内存页呈显示为白色。

- 当想要打印的图像出现在屏幕上时立即按 CAPTURE (捕获) 键。

- 按 PRINT (打印) 键。

步骤2中捕获的图像排队等待打印。当前面的打印任务完成后，该图像马上被打印。



图像已排队等待打印的内存页（在视频监视器上白色闪烁）。  
打印完成后内存页显示立即恢复为白色。

### 注意

当一个内存页里已有图像排队等待打印时（内存页指示灯白色闪烁），无法再向里存储图像。此时，视频监视器上出现信息“PRINTING MEMORY”（正在打印的内存页）。对于UP-21MD，打印机窗口显示里同时还出现信息“PLEASE WAIT NOW PRINTING”（正在打印，请稍等）。

- 要使其它内存页进入队列，重复步骤1, 2 和 3。

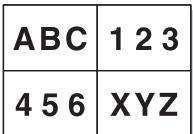
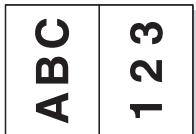
## 进行不同类型的打印输出

可以将不同类型的图像捕获到内存里，然后用内存里捕获的图像不同类型的打印输出。

全尺寸图像  
的打印输出

2幅缩减图像  
的打印输出

4幅缩减图像  
的打印输出



还可以进行多幅缩减图像带白边的打印输出。(见 30 页“进行带白边的打印输出”)

### 选择内存模式

#### 帧模式 / 域模式

要进行打印输出，首先必须将图像捕获到内存里。

捕获图像时，内存的使用有两种方式，一种为帧模式，另一种为域模式。

**帧模式：**图像被捕获到一块内存区域。打印输出可以获得高分辨率。

视频监视器



视频监视器里显示的图像被捕获到内存页A。

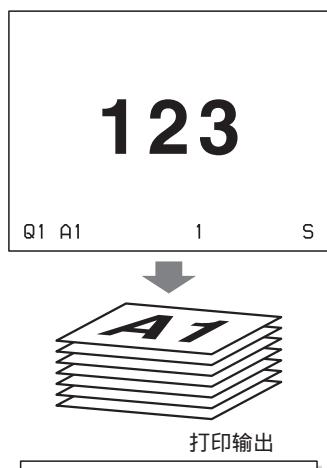


静止的目标可以高分辨率打印。

操作

**域模式：**一块内存区域分成两部分，图像可以捕获到两者中的任一个。在这种条件下可以捕获快速移动的目标且模糊较少。

视频监视器

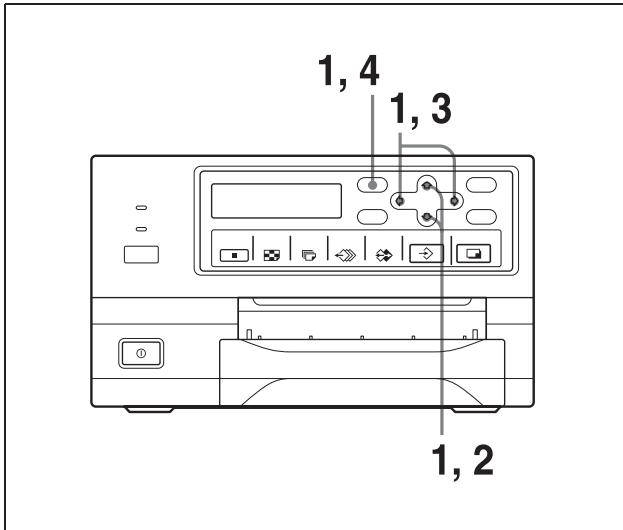


视频监视器里显示的图像被捕获到内存页A1。



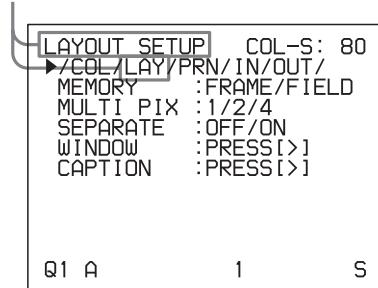
快速移动的目标可以较少的模糊打印。

## 选择内存模式



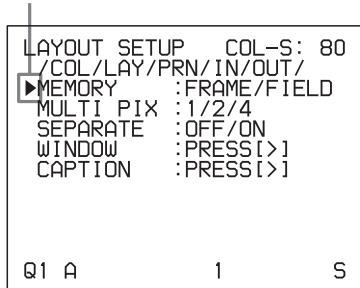
- 1** 按MENU(菜单)键，并按↑、↓、←或→键显示LAYOUT SETUP菜单。

按↑、↓、←或→键使LAY变绿，之后 LAYOUT SETUP菜单出现。



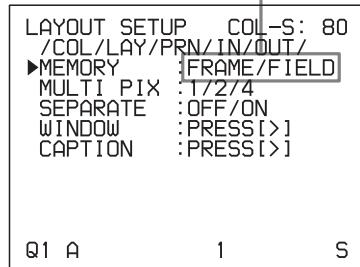
- 2** 按↑或↓键选择 MEMORY。

按↑或↓键将光标移至MEMORY



- 3** 按←或→键选择期望的内存模式

按↑或↓键将期望能够的内存模式变绿。



模式	内容
FRAME(帧)	在任何可能的情况下，推荐使用此种模式
FIELD(域)	选择此种模式以减轻快速移动图像打印中的模糊。

- 4** 按MENU键。出现常规屏幕。

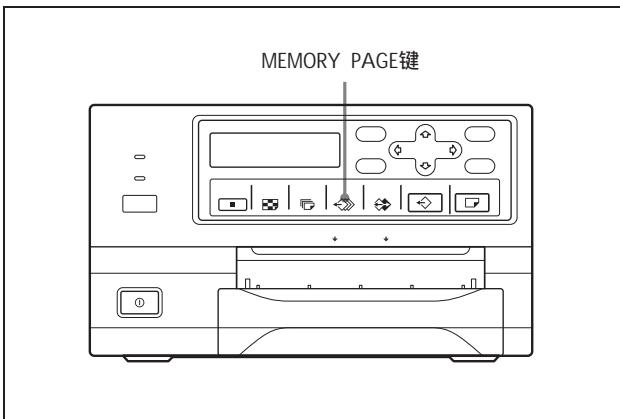
## 选择内存页

### 内存页

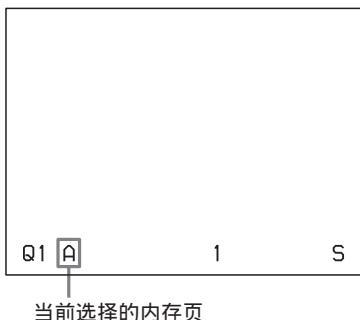
本手册中，将捕获一幅图像的一块内存区域称为一个内存页。可用的内存页数量取决于所选缩减图像的类型和内存设置

可用内存页	捕获到内存中的 缩减图像类型
FRAME	FIELD
A,B,C,D	A1,A2,B1,B2, C1,C2,D1,D2
A,B	A1,A2,B1,B2
A	A1,A2

## 选择一个内存页



重复按 MEMORY PAGE 键，直到出现期望的内存页。



## 进行多幅不同缩减图像打印输出

可以把多幅图像捕获到一个内存页里，并将这些缩减图像进行打印输出。本节解释如何进行多幅缩减图像的打印输出。一个具有多幅缩减图像的打印输出按下述步骤实现：

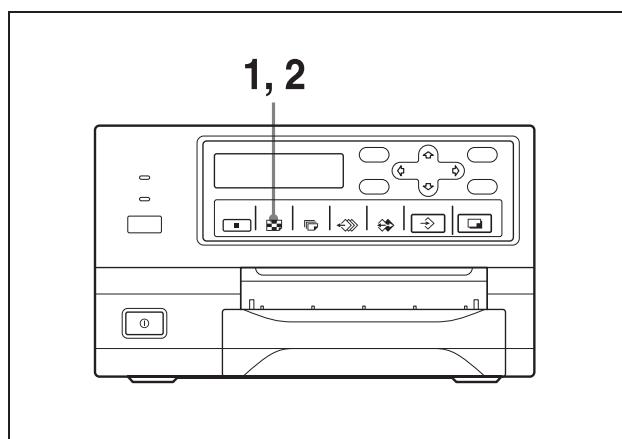
- 确定缩减图像数。（见本页。）
- 选择内存页。（见 25 页。）

### 选择要捕获到内存里的缩减图像数

可用以下两种方法选择

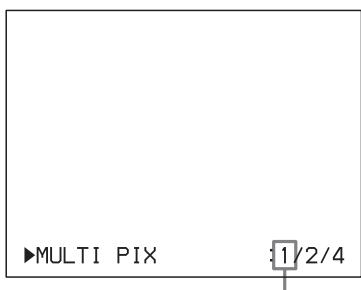
- 利用 MULTI PICTURE (多图像) 键
- 利用菜单

**用 MULTI PICTURE (多图像) 键选择要捕获到内存里的缩减图像类型。**



## 1 按 MULTI PICTURE (多图像) 键。

出现以下屏幕。



当前选择要捕获到内存里的  
的缩减图像类型变绿。

如果在按 MULTI PICTURE 键后未进行任何操作，当前设置显示几秒后消失。

## 2 当显示步骤 1 中出现的屏幕时，按 MULTI PICTURE 键选择要捕获到内存里的缩减图像类型。

重复按 MULTI PICTURE 键，直至要捕获到内存里的缩减图像类型的颜色在视频监视器上变绿，或要捕获到内存里的缩减图像类型显示在打印机窗口显示上（仅对 UP-21MD）。

每次按 MULTI PICTURE 键，缩减图像打印输出的类型按 1, 2, 4, 1…顺序变化。

类型	缩减图像数
1	1 (全尺寸)
2	2 (2 幅缩减图像)
4	4 (4 幅缩减图像)

几秒后视频监视器屏幕复原为常规屏幕

## 利用菜单选择要捕获到内存里的缩减图像类型

## 1 依照 24 页“选择内存模式”步骤 1 中描述的操作，显示 LAYOUT SETUP 菜单。

## 2 按 $\Delta$ 或 $\nabla$ 键选定 MULTI PIX

按  $\Delta$  或  $\nabla$  键将光标移至 MULTI PIX

LAYOUT SETUP COL-S: 80  
/COL/LAY/PRN/IN/OUT/  
MEMORY : FRAME/FIELD  
►MULTI PIX : 1/2/4  
SEPARATE : OFF/ON  
WINDOW : PRESS[>]  
CAPTION : PRESS[>]

Q1 A 1 S

## 3 按 $\leftarrow$ 或 $\rightarrow$ 键选择要捕获到内存里的缩减图像类型。

按  $\leftarrow$  或  $\rightarrow$  键使要捕获到内存里的缩减  
图像类型变绿

LAYOUT SETUP COL-S: 80  
/COL/LAY/PRN/IN/OUT/  
MEMORY : FRAME/FIELD  
►MULTI PIX : 1/2/4  
SEPARATE : OFF/ON  
WINDOW : PRESS[>]  
CAPTION : PRESS[>]

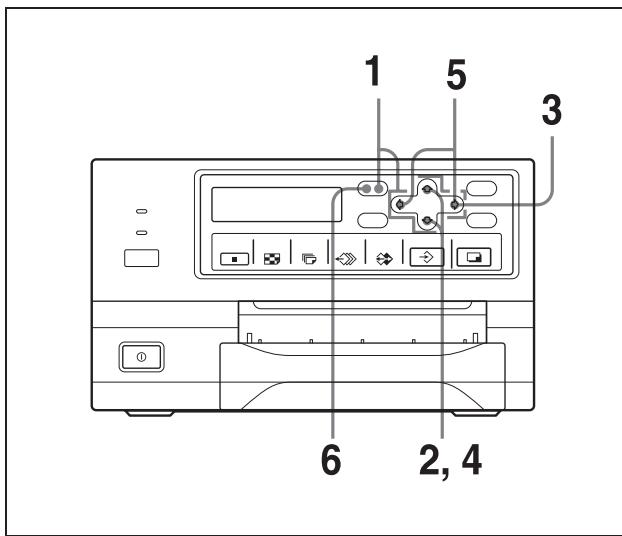
Q1 A 1 S

## 4 按 MENU (菜单) 键。

出现常规屏幕。

## 捕获图像后决定在视频监视器上显示哪幅图像

在捕获图像后，可以选择将哪幅图像显示在视频监视器上，是源图像还是内存图像。



1 依照19页“以期望的用户设置号打印输出”步骤1中描述的操作显示 PRINTER SETUP 菜单。

2 按↑或↓键选择 FUNCTION (功能) 项

按↑或↓键将光标移至FUNCTION。

```
PRINTER SETUP COL-S: 80
/COL/LAY/PRN/IN/OUT/
PRINT QTY.:1 [1~9]
GAMMA :S/NORMAL/H
PRN SPEED :NORMAL/HIGH
MOTION CHK:OFF/ON
LOAD USER :1/2/3[EXEC]
SYSTEM :PRESS[>]
►FUNCTION :PRESS[>]
C-BALANCE :PRESS[>]

Q1 A 1 S
```

3 按⇒键

出现 FUNCTION SETUP (功能设置) 菜单

4 按↑或↓键选择 AUTO LIVE

按↑或↓键将光标移至AUTO LIVE。

```
FUNCTION SETUP COL-S: 80
PRN SETUP :PRESS[>]
►AUTO LIVE :OFF/ON
IMMED.CAP.:OFF/ON
RM2 FUNC :/ C&PRINT / 
CLEAR : ALL /
```

Q1 A 1 S

5 捕获图像后，按←或→键选择哪幅图像在视频监视器上显示。

时机	设置
打印机捕获图像后，图像立即被捕获到内存里，且内存页停留在视频监视器屏幕上。	OFF
打印机捕获图像后，图像立即被捕获到内存里，几秒后，源内存出现，不管什么时候按 CAPTURE 键。	ON

6 按 MENU (菜单) 键。  
出现常规屏幕。

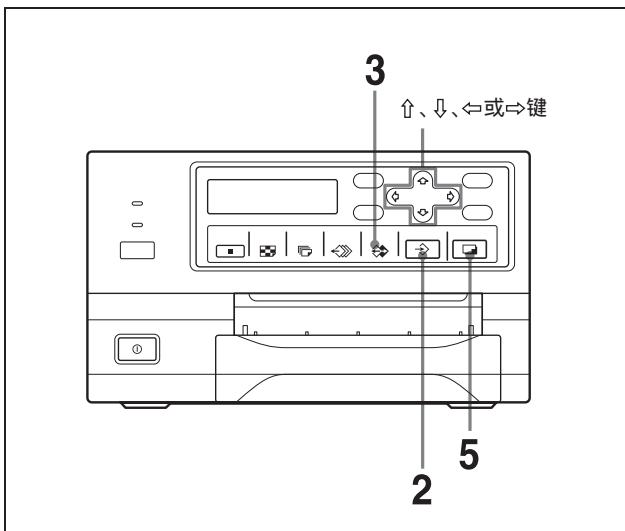
返回至 PRINTER SETUP (打印机设置) 菜单  
在步骤6中，将光标定位于 PRN SETUP，然后按⇒键。  
PRINTER SETUP 重新出现。

## 进行多幅不同缩减图像打印输出

在这一小节里，以 4 幅缩减图像的打印输出为例，解释了如何进行多幅缩减图像的打印输出。

### 在进行 4 幅缩减图像的打印输出之前

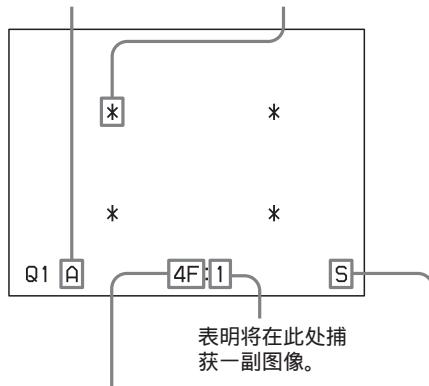
- 确认打印输出的色彩质量（例如：使用 LOAD COLOR 编号）（见 45 页）
- 选择要捕获到内存里的 4 幅缩减图像的类型。（见 25 页）
- 选择合适的内存页。（见 25 页）
- 选择图像捕获到内存里后显示哪幅图像，是内存图像还是源图像。（见 27 页）
- 选择是否要加白边（见 30 页）可以在四幅缩减图像被捕获前或捕获后选择是否添加白边



#### 1 启动视频源。

此操作通过作为图像源的视频设备上的控件完成。

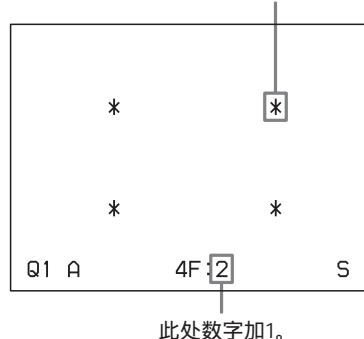
捕获了 4 幅缩减图像的内存页  
绿色闪亮，表明将在此处捕获一副图像。



#### 2 当想要打印的图像出现在屏幕上时立即按 CAPTURE (捕获) 键。

图像被捕获到在步骤 1 中由视频监视器屏幕上绿色闪亮的星号 (\*) 指示的位置处，或由打印机窗口显示中显示的位置号所指示的位置处。监视器上绿色闪亮的星号（指光标）移至下一位置，打印机窗口显示中显示的数字加 1。

绿色闪亮的星号（指光标）移至下一位置。



此时，捕获到内存里的图像显示在视频监视器屏幕上。但是，几秒后显示哪幅图像则取决于 FUNCTION SETUP (功能设置) 菜单里 AUTO LIVE 的设置。（见 27 页。）

当源图像显示在下一副图像的捕获位置处时，转至步骤 4。

### 3 按 SOURCE/MEMORY 键。

源图像出现在视频监视器屏幕上。

### 4 当内存图像停留在视频监视器屏幕上时，重复步骤 2 和

3，直至已捕获了 4 幅图像。

当源图像显示在视频监视器下一副图像的捕获位置处时，重复步骤 2，直至已捕获了 4 幅图像。

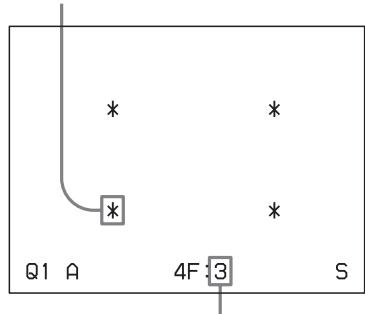
### 替换被捕获的图像

例：当想要更改捕获在第 3 个位置的图像时

① 按  $\uparrow$ 、 $\downarrow$ 、 $\leftarrow$  或  $\rightarrow$  键选择想要替换图像的第 3 个位置。

按  $\uparrow$ 、 $\downarrow$ 、 $\leftarrow$  或  $\rightarrow$  键在水平或垂直发现一个一个位置地移动光标。

按  $\uparrow$ 、 $\downarrow$ 、 $\leftarrow$  或  $\rightarrow$  键直到第 3 光标绿色闪亮。



按  $\uparrow$ 、 $\downarrow$ 、 $\leftarrow$  或  $\rightarrow$  键直到出现 3

② 将源图像显示在视频监视器上。

关于如何显示源图像，详情见步骤 3。

③ 当想要打印的图像出现时立即按 CAPTURE 键。

以前捕获的图像被刚捕获的图像替换。

### 保留以前捕获的图像

按  $\uparrow$ 、 $\downarrow$ 、 $\leftarrow$  或  $\rightarrow$  键跳过要保留的图像。

### 5 按 PRINT (打印) 键。

4 幅缩减图像被打印在一张打印纸上。白边是否被添加取决于 LAYOUT SETUP 菜单中 SEPARATE 的设置。(见 30 页。)

### 如果打印输出模糊不清

当用 FRAME 模式打印捕获在内存里的全尺寸图像、2 幅或 4 幅缩减图像，打印输出的图像可能模糊不清。如果出现这种情况，将 LAYOUT SETUP 菜单上的内存模式设置更改为 FIELD (域) (见 24 页“选择内存模式”)。然后再次打印。虽然模糊被消除，但打印质量将稍微降低。

#### 注意

通常推荐使用 FRAME 模式进行打印输出。请检查 LAYOUT SETUP 菜单中的设置。

### 在监视器屏幕上确认所捕获的图像是否模糊不清

可以在监视器屏幕上检查内存中捕获的图像是否模糊不清。

**如果选择全尺寸图像：**可以通过在监视器中显示内存图像来检查所捕获的图像是否模糊不清。

**如果选择 2 幅或 4 幅缩减图像：**将 PRINTER SETUP 菜单中的 MOTION CHECK 项设为 ON。可以在视频监视器上检查缩减图像是否模糊不清。这种情况下，监视器中的图像质量会略有降低。

#### 注意

MOTION CHECK 功能仅对显示在视频监视器上的图像起作用。如果要消除打印输出的模糊，请将内存模式设置为 FIELD。(见“如果打印输出模糊不清。”)

**1** 依照 19 页“以期望的用户设置号打印输出”步骤 1 中描述的操作，显示 PRINTER SETUP 菜单。

**2** 按  $\uparrow$  或  $\downarrow$  键选择 MOTION CHK 项

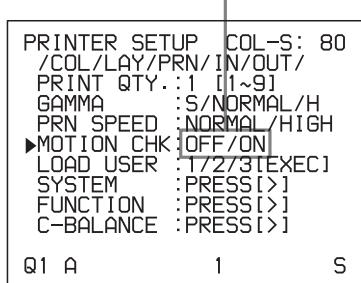
按  $\uparrow$  或  $\downarrow$  键将光标移至 MOTION CHK 处。

PRINTER SETUP	COL-S: 80
/COL/LAY/PRN/IN/OUT/	
PRINT QTY.:1	[1~9]
GAMMA	:S/NORMAL/H
PRN SPEED	:HIGH
<b>MOTION CHK</b>	<b>:OFF/ON</b>
LOAD USER	:1/2/3[EXEC]
SYSTEM	:PRESS[>]
FUNCTION	:PRESS[>]
C-BALANCE	:PRESS[>]

Q1 A 1 S

### 3 按 $\leftarrow$ 或 $\rightarrow$ 键选择期望的设置

按 $\leftarrow$ 或 $\rightarrow$ 键将期望的设置变绿。



想要	设置
在视频监视器中察看文字或 2 幅或 4 幅缩减图像的精细图像时。	OFF
确认内存中已捕获的 2 幅或 4 幅缩减图像是否模糊不清。	ON

### 4 按 MENU (菜单) 键。

常出现规屏幕。

### 进行带白边的打印输出

本机允许用户决定图像打印时是否带白边。

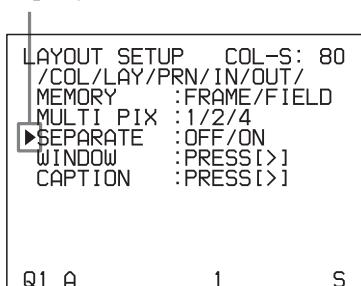
#### 注意

本设置对已捕获的图像也有效。

### 1 依照 24 页“选择内存模式”步骤 1 中描述的操作，显示 LAYOUT SETUP 菜单

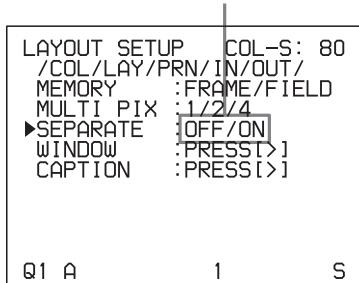
### 2 按 $\downarrow$ 或 $\uparrow$ 键选择 SEPARATE。

按 $\downarrow$ 或 $\uparrow$ 键将光标移至SEPARATE处



### 3 按 $\leftarrow$ 或 $\rightarrow$ 键选择要打印的图像是否带白边。

按 $\leftarrow$ 或 $\rightarrow$ 键将期望的设置变绿。



想要	设置
打印不带白边的图像	OFF
打印带白边的图像时	ON <sup>a)</sup>

- a) 在视频监视器上的打印机操作模式显示部分，打印输出类型会附加 F。

例如：4F

### 4 按 MENU (菜单) 键。

出现常规屏幕。

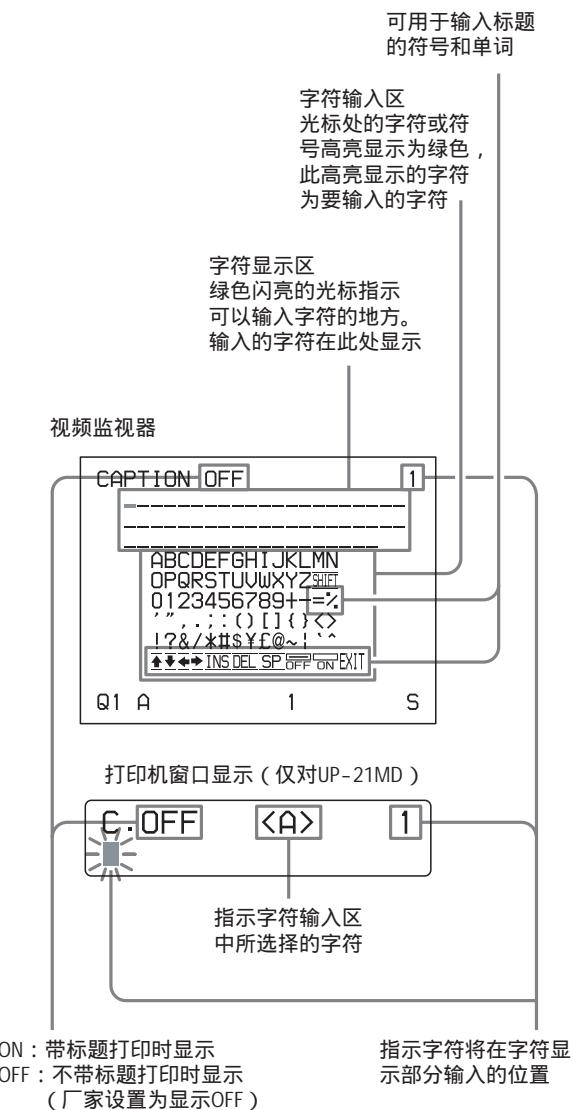
## 进行带标题的打印输出

可以在打印输出的图像下添加一个标题，如数据或注释。  
一行最多可输入 58 个字符。

## 关于 CAPTION (标题) 菜单

标题通过 CAPTION 菜单输入。

以下概要描述了 CAPTION 菜单的每一项。



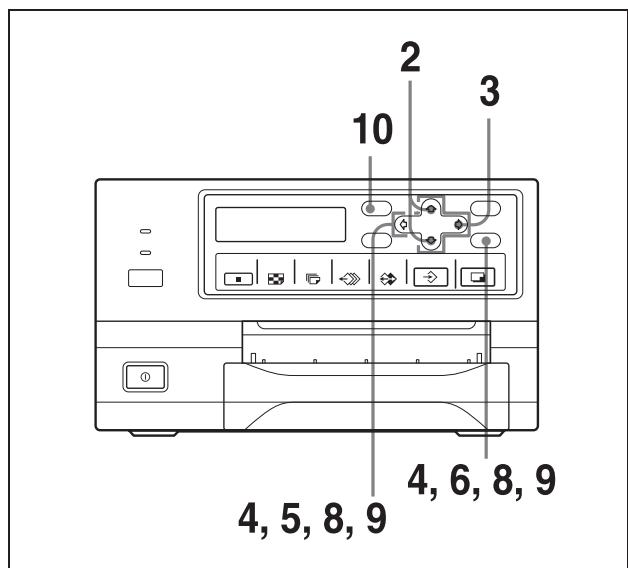
## 可用于添加标题的符号和单词

CAPTION 菜单显示	功能
INS	插入一个字符而不删除高亮字符
DEL	删除一个高亮字符，字符退回一位。
SP	删除一个高亮字符时在该字符处输入一个空格。留出一个空格。
OFF	选择此项进行无标题打印。
ON	选择此项进行带标题打印。
EXIT	从 CAPTION 菜单返回至 LAYOUT SETUP (布局设置) 菜单。
SHIFT	选择大写或小写字母。

## 输入标题

如下所述输入一个标题。

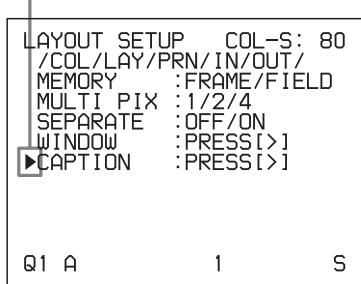
在输入新的设置之前，设置一直保留有效，即使关闭电源。



1 依据 24 页“选择内存模式”步骤 1 描述的操作，显示 LAYOUT SETUP 菜单

## 2 按↑或↓键选择 CAPTION (标题)。

按↑或↓键将光标移至CAPTION (标题)。



## 3 按→键。

出现 CAPTION (标题) 菜单。

## 4 在字符显示区将光标 (绿色闪亮行) 定位于字符输入处。

### 移动光标

① 按↑、↓、←或→键，选择绿色光标在字符显示区的移动

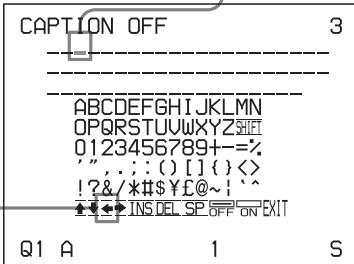
方向。

② 按 EXEC (执行) 键。

每按一次 EXEC (执行) 键，光标沿指定方向移动一个位置。

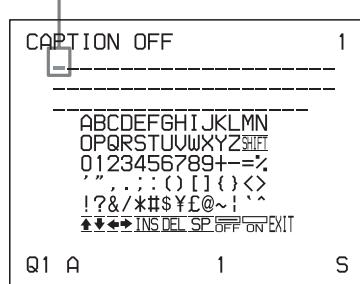
### 例如：将光标左移两个位置。

使←键  
绿色高亮。  
光标当前所在处  
(绿色发亮)。



按2次EXEC  
(执行)键。

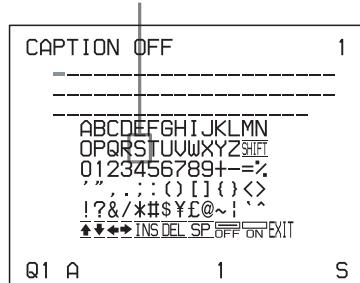
闪烁的光标移至此处。



## 5 按↑、↓、←或→键选择想要输入的字符

### 例如：输入 S

按↑、↓、←或→键使S高亮显示为绿色。  
S呈绿色闪烁状态



### 在打印机窗口显示上输入字符时 (仅对 UP-21MD) :

建议按←或→键显示在打印机窗口显示上输入的字符。

### 光标处于最右端时

按→键时光标将移至下一行最左端。

例如，假设光标位于 N，按 $\Rightarrow$ 键将使光标移至下一行左端的 O。

### 光标位于 EXIT 时：

只有 $\Leftarrow$ 和 $\Rightarrow$ 键起作用。如果此时按 $\Rightarrow$ 键，光标将移至第一行，位于 A。如果按 $\Uparrow$ 或 $\Downarrow$ 键，打印机将发出错误提示音。

### 选择大小写字母

可以在字符输入区将大写字母改为小写或者将小写改为大写。

① 按 $\Uparrow$ 、 $\Downarrow$ 、 $\Leftarrow$ 或 $\Rightarrow$ 键使 SHIFT 在视频监视器中呈高亮绿色状态。

当字符输入区的字母显示为大写时，打印机窗口显示（仅对 UP-21MD）中显示 SHIFT。当显示小写时，打印机窗口显示中显示 shift。

② 按 EXEC（执行）键

字符输入区的大写字母变为小写，或者小写字母变成大写。

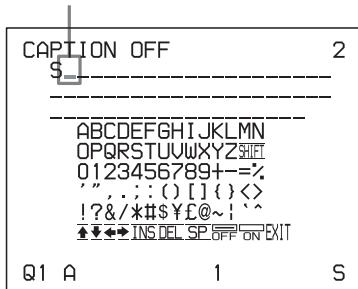
#### 注意

已经输入的字符（显示在字符显示区）其大小写不会被更改，即使字符输入区的字母大小写被更改。

## 6 按 EXEC（执行）键

步骤 5 所选的字符出现在字符输入区里的绿色光标处，之后光标移动到下一位置。

光标移至此处。

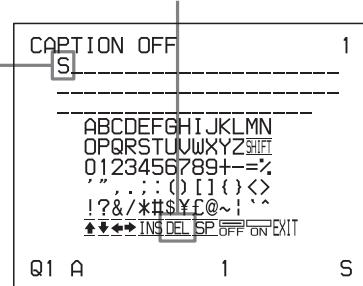


### 输入错误字符时

① 按 $\Uparrow$ 、 $\Downarrow$ 、 $\Leftarrow$ 或 $\Rightarrow$ 键选择 $\Leftarrow$ ，然后按 EXEC 键。光标后移一个位置，步骤 5 输入的字符高亮显示为绿色。

② 按 $\Uparrow$ 、 $\Downarrow$ 、 $\Leftarrow$ 或 $\Rightarrow$ 键选择 DEL。

绿色发亮  
按 $\Uparrow$ 、 $\Downarrow$ 、 $\Leftarrow$ 或 $\Rightarrow$ 键使 DEL 绿色高亮。DEL 绿色闪烁。



③ 按 EXEC（执行）键。

在①中选择的字符被删除。

如果被删字符处在已输入字符之间时，被删除字符后的所有字符向后退一格。

#### 注意

按 EXEC（执行）键后视频监视器可能会变黑一段时间。

## 7 重复步骤 4、5 和 6，输入标题的其它字符。

### 输入空格

① 将绿色光标定位于空格输入处。

② 按 $\Uparrow$ 、 $\Downarrow$ 、 $\Leftarrow$ 或 $\Rightarrow$ 键选择 SP。

③ 按 EXEC（执行）键。

一个空格被输入，绿色光标移到下一个位置。如果空格输入处有字符，则字符被删除，只留下空格。

### 替换一个已输入的字符而不改变字符数

可以用一个新的字符替换一个已输入的字符。

① 按步骤 4 所述将绿色光标定位于被替换字符处。

② 按步骤 5 和 6 所述，用正确的字符覆盖无效的字符。原来输入的字符被新的字符替换。

### 在字符之间插入新字符

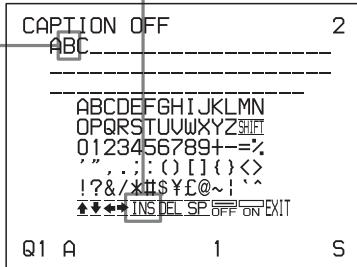
① 按步骤 4 所述将光标定位于新字符插入处。

- ② 按↑、↓、↔或⇒键选择INS。  
然后按 EXEC (执行) 键。  
字符之间插入了一个空格，绿色光标位于空格处。
- ③ 输入要插入的新字符。  
如果需要改变 CAPTION 的 ON/OFF 设置，进入步骤 8；否则跳至步骤 9。

**例如：在字符 A 和 B 之间插入一个字符。**

将光标移至B处。  
(B高亮显示为绿色)

使INS高亮显示 (INS绿色闪烁)。  
然后按EXEC (执行) 键



A和B之间被插入一个空格，光标在空格处。

光标 (绿色闪亮)

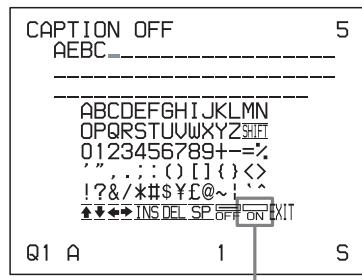


### 注意

按 EXEC (执行) 键后视频监视器可能会变黑一段时间。

## 8 将 CAPTION ON/OFF 功能设置为 ON。

- ①按↑、↓、↔或⇒键选择ON。

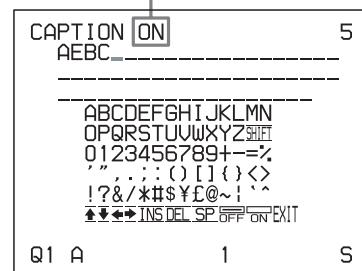


按↑、↓、↔或⇒使ON高亮显示  
(ON绿色闪烁)

进行不输出标题打印输出则选择 OFF

- ② 按 EXEC (执行) 键  
显示由 OFF 变为 ON。

显示由OFF变为ON。



- 9** 输入标题后，通过按↑、↓、↔或⇒键使EXIT变亮，然后按 EXEC 键。  
输入的字符被储存到内存中。  
出现 LAYOUT SETUP 菜单。

## 10 按 MENU (菜单) 键。

### 注意

如果在执行步骤 9 之前关闭打印机，从第 4 步到第 7 步中输入的字符会被清除而不会被储存在内存中。

## 删除内存中存储的图像

通过CLEAR (清除) 键, 可以将被捕获到内存页里的图像从单个内存页或所有内存页中删除。

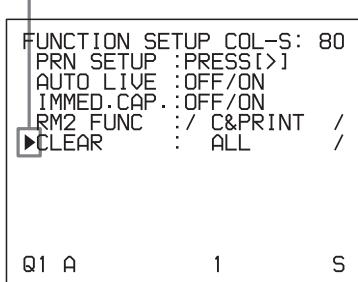
是删除所有的内存页中的图像, 还是单个内存页中的图像, 取决于CLEAR (清除) 键和FUNCTION SETUP (功能设置) 菜单的设置。

### 设置CLEAR (清除) 键的功能

**1** 依照27页“在捕获图像后, 决定哪些图像显示在视频监视器屏幕上”步骤1到3中描述的操作, 显示FUNCTION SETUP (功能设置) 菜单。

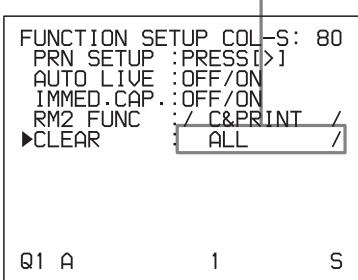
**2** 按 $\downarrow$ 或 $\uparrow$ 键选择CLEAR (清除)。

通过按 $\downarrow$ 或 $\uparrow$ 键, 使光标位于CLEAR (清除) 处。



**3** 通过按 $\leftarrow$ 或 $\rightarrow$ 键选择CLEAR (清除) 键的功能。

通过按 $\leftarrow$ 或 $\rightarrow$ 键, 使期望的功能变绿。



想要	设置
删除所有内存页的图像	ALL
删除单个内存页的图像	PAGE
使CLEAR键休眠	OFF

**4** 通过按 $\downarrow$ 或 $\uparrow$ 键, 选择PRN SETUP。然后按 $\Rightarrow$ 键。出现PRINTER SETUP (打印机设置) 菜单。一旦设定CLEAR (清除) 键的功能, CLEAR (清除) 键将按照设置起作用, 直到更改功能设置。

### 返回到常规屏幕

按MENU (菜单) 键。

## 删除内存中存储的图像

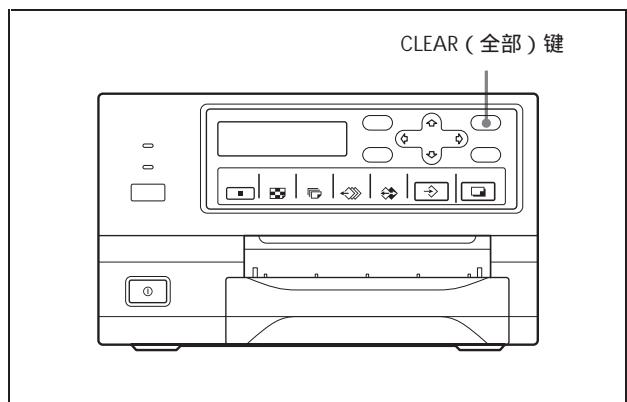
### 注意

图像一旦被删除, 将无法恢复。

### 同时删除所有内存页中的图像

### 在删除所有内存页中的图像前

在FUNCTION SETUP (功能设置) 菜单中把CLEAR (清除) 设置为ALL (全部)。



按CLEAR (清除) 键。

打印机中所有被捕获的图像都被清除。

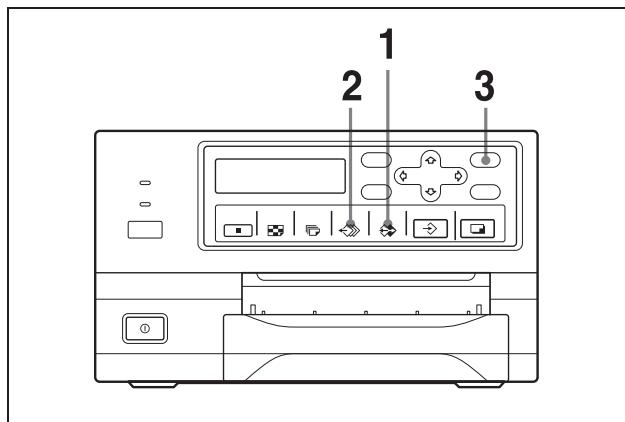
### 注意

- 当源图像显示在监视器上时, 即使按CLEAR (清除) 键, 内存图像仍将出现, 而不会删除内存页中的图像。在这种情况下, 再次按CLEAR (清除) 键, 则所有储存在打印机中的图像都被清除。
- 正在打印的图像和在打印队列内存中的图像不能被清除。

## 清除某一内存页中的图像

### 在删除图像前

在FUNCTION SETUP (功能设置) 菜单中把CLEAR (清除) 设置为 PAGE (页)。

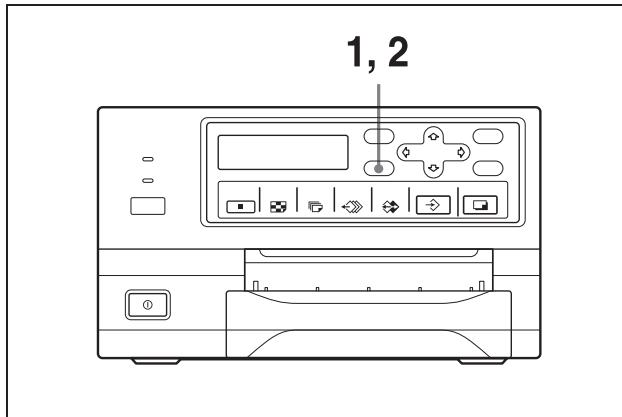


- 1** 当源图像出现在视频监视器屏幕上时，按 SOURCE/MEMORY (源 / 内存) 键。  
捕获到内存中的图像显示在屏幕上。
- 2** 按 MEMORY PAGE (内存页) 键，选择图像将要被删除的内存页。
- 3** 按 CLEAR (清除) 键。  
在第 2 步中选择的内存页中的图像被删除。

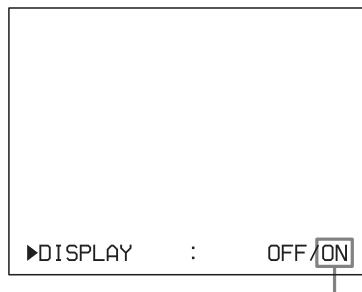
## 删除视频监视器上的屏幕显示

当图像隐藏在屏幕显示下而很难看清时，可以删除在视频监视器上显示的字符（如 Q1, A 等）。不管那些字符是否显示在视频监视器上，打印机的操作都相同。对于 UP-21MD，由于在打印机窗口显示上也有同样的字符显示，可通过观看打印机窗口显示上的信息执行操作。

关于显示色带的种类和剩余量，详情见 54 页“显示色带的种类和剩余量”。



- 1** 按 DISPLAY (显示) 键。  
出现当前设置。几秒钟后，视频监视器屏幕返回到常规屏幕。



当前选择的设置绿色发亮

- 2** 选择 OFF。  
当显示在第 1 步中出现的屏幕内容时，重复按 DISPLAY (显示) 键，直到视频监视器上的 OFF 变为绿色，或者 OFF 以大写字母显示在打印机窗口显示上（仅对 UP-21MD）。

每次按 DISPLAY (显示) 键, 设置按照 ON → OFF → ON……的顺序更改。



#### **在视频监视器上显示字符**

选择 ON。

#### **在菜单上执行有关显示器显示的设置**

在 OUTPUT SETUP (输出设置) 菜单中, 将 DISPLAY (显示) 的设置更改为 ON 或 OFF, 也可以设置是否在视频监视器上显示字符。OUTPUT SETUP (输出设置) 菜单中的 DISPLAY (显示) 更改设置时, DISPLAY (显示) 键的设置也随之改变; 反之亦然。

#### **当想要察看隐藏在菜单下的图像时**

按住 DISPLAY (显示) 键不放, 可以暂时地清楚菜单显示。

#### **注意**

不管监视器显示如何设置, 错误信息总会被显示。

# 调节

## 可在菜单上设置的功能

可根据不同技术规格对打印机进行设置。

一旦调整并储存设置，打印机会按照设置的值进行工作，直到设置值被修改。可以根据打印机的使用目的、所连接的设备或者个人的爱好来设置打印机。

可把将三种设置存储为用户设置组，分别称为用户设置1、2和3。

可以在菜单上设置的功能如下：

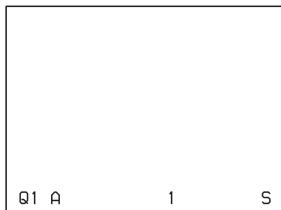
菜单	要设置的功能	参考页
COLOR ADJUST (色彩调节)	调节打印输出色彩 (色彩强度和对比度) 和图像清晰度	45
LAYOUT SETUP (页面设置)	选择内存类型	24
	选择打印输出类型	25
	选择是否把白色边框加入到多幅缩减的图像中	30
WINDOW SETUP (窗口设置)	消除打印输出上的黑线	47
CAPTION (标题)	输入标题	31
PRINTER SETUP (打印机设置)	设置打印质量	20
	调节打印输出的色调	47
	选择打印速度	19
	确认内存图像是否模糊	29
COLOR BALANCE (色彩平衡)	调节色彩平衡	48
SYSTEM (系统设置)	调节打印机窗口显示的亮度	53
	选择与计算机通讯的波特率	54
	选择操作和出错时是否声音提示	53
	补偿输入信号水平	43
	登记用户设置	54
USERNAME (用户名)	编辑用户名	54

菜单	要设置的功能	参考页
FUNCTION SETUP (功能设置)	选择在将图像储存进入内存后，是显示源图像还是显示内存中的图像	27
	选择输入 REMOTE 2 接口的信号的计时	52
	指定连接到 REMOTE 2 接口上的遥控器的功能	52
	设置 CLEAR 键功能	35
INPUT SETUP (输入设置)	选择输入信号	15
	补偿输入信号	43
OUTPUT SETUP (输出设置)	删除屏幕显示	36
	使打印输出色彩与视频监视器色彩相匹配	44
	从打印机选择打印输出信号	44
	选择打印机是否与包含在 RGB 信号的 G 通道上的内部同步信号同步 <sup>a)</sup>	11
	选择是否显示色呆信息	54

a) 仅对 UP-21MD

# 菜单树

常规屏幕



按MENU (菜单) 键

有关参考页，见38页“可在菜单上设置的功能”的表格。

COLOR ADJUST (色彩调节) 菜单

```
COLOR ADJUST COL-S: 80
▶/COL/LAY/PRN/IN/OUT/
LOAD COLOR:1/2/3 TEMP
CYN - RED : 0 .....i.....
MAG - GRN : 0 .....i.....
YEL - BLU : 0 .....i.....
DARK .....i.....
LIGHT .....i.....
SHARPNESS : 8 .....i.....
INTERPOL : OFF/ON
SAVE COLOR:1/2/3 [EXEC]
Q1 A 1 S
```

WINDOW SETUP (窗口设置) 菜单

```
WINDOW SETUP COL-S: 80
▶LAY SETUP :PRESS[>]
H START : 0 DOT(S)
V START : 0 DOT(S)
H WIDTH : 936 DOTS
V WIDTH : 472 DOTS
SAVE :PRESS[EXEC]
CANCEL :PRESS[EXEC]
Q1 A 1 S
```

LAYOUT SETUP (页面设置) 菜单

```
LAYOUT SETUP COL-S: 80
▶/COL/LAY/PRN/IN/OUT/
MEMORY :FRAME/FIELD
MULTI PIX:1/2/4
SEPARATE :OFF/ON
WINDOW :PRESS[>]
CAPTION :PRESS[>]
Q1 A 1 S
```

CAPTION (标题) 菜单

```
CAPTION OFF 1
-----
ABCDEF GHIJKLMNOP
OPQRSTUVWXYZ
0123456789+=-
,.;:()[]{}<>
!/?*&#$¥£@!`^
*** INS DEL SP FF ON EXIT
Q1 A 1 S
```

PRINTER SETUP (打印机设置) 菜单

```
PRINTER SETUP COL-S: 80
▶/COL/LAY/PRN/IN/OUT/
PRINT QTY.:1 [1~9]
GAMMA :S/NORMAL/H
PRN SPEED :NORMAL/HIGH
MOTION CHK:OFF/ON
LOAD USER :1/2/3 [EXEC]
SYSTEM :PRESS[>]
FUNCTION :PRESS[>]
C-BALANCE :PRESS[>]
Q1 A 1 S
```

SYSTEM SETUP (系统设置) 菜单

```
SYSTEM SETUP COL-S: 80
▶PRN SETUP :PRESS[>]
LCD-CNTR. : 7 .....i.....
BAUDRATE : /24/48/9600
BEEP : OFF/ON
IRE : 100/11/12/13
SAVE USER :1/2/3 [EXEC]
USER NAME :PRESS[>]
Q1 A 1 S
```

INPUT SETUP (输入设置) 菜单

```
INPUT SETUP COL-S: 80
▶/COL/LAY/PRN/IN/OUT/
INPUT SEL :V/SV/RGB
HUE : * * * * *
COLOR : * * * * *
GAIN : 0 .....i.....
OFFSET : 0 .....i.....
AGC : OFF/ON
Q1 A 1 S
```

USER NAME (用户名) 菜单

```
USER NAME 1
-----
ABCDEF GHIJKLMNOP
OPQRSTUVWXYZ
0123456789+=-
,.;:()[]{}<>
!/?*&#$¥£@!`^
*** INS DEL SP FF EXIT
Q1 A 1 S
```

OUTPUT SETUP (输出设置) 菜单

```
OUTPUT SETUP COL-S: 80
▶/COL/LAY/PRN/IN/OUT/
DISPLAY :OFF/ON
RBN REMAIN:OFF/ON
SOURCE :THRU/EE
SYNC ON G :OFF/ON
MONI C-R : 0 .....i.....
MONI M-G : 0 .....i.....
MONI Y-B : 0 .....i.....
Q1 A 1 S
```

FUNCTION SETUP (功能设置) 菜单

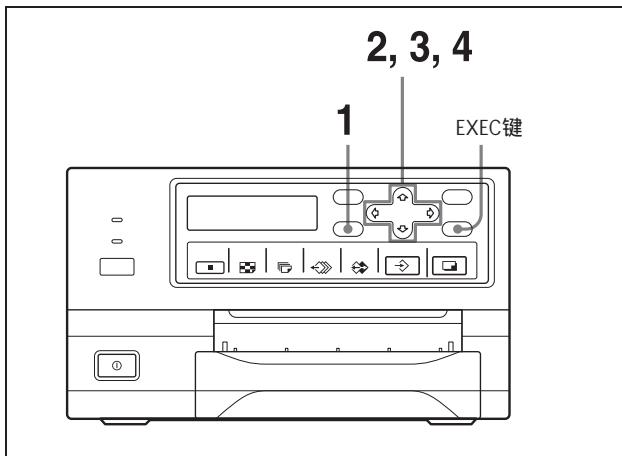
```
FUNCTION SETUP COL-S: 80
▶PRN SETUP :PRESS[>]
AUTO LIVE :OFF/ON
IMMED.CAP. :OFF/ON
RM2 FUNC : / C&PRINT /
CLEAR : ALL /
Q1 A 1 S
```

COLOR BALANCE (色彩平衡) 菜单

```
COLOR BALANCE COL-S: 80
▶PRN SETUP :PRESS[>]
BAL_X :50[1-50-99]
BAL_Y :50[1-50-99]
BAL_STEP :05[1-20]
TEST PRINT:PRESS[EXEC]
Q1 A 1 S
```

## 基本菜单操作

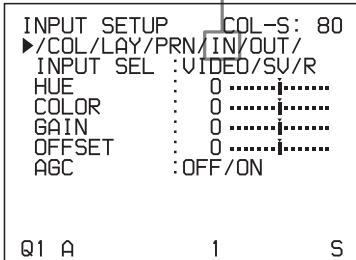
除了视频监视器显示外，本节还将介绍打印机窗口显示。由于UP-20打印机未配备打印机窗口显示，使用UP-20时忽略有关打印机窗口显示的内容。



1 按 MENU (菜单) 键。

出现前一次选择的菜单。

当前显示在屏幕上的菜单绿色发亮。



INPUT SETUP  
/c/1/p/[IN]/o

当前显示的菜单名以大写字母显示。

当光标没有位于顶行时（顶行可选择期望的菜单）

按↑或↓键将光标移至顶行。

光标没有位于顶行

INPUT SETUP COL-S: 80  
/COL/LAY/PRN/IN/OUT/  
INPUT SEL :VIDEO/SU/R  
HUE : 0 .....  
►COLOR : 0 .....  
GAIN : 0 .....  
OFFSET : 0 .....  
AGC : OFF/ON

Q1 A 1 S

COLOR : 0  
\* -----

2 按←或→键显示期望的菜单。

例如：要显示 PRINTER SETUP(打印机设置)菜单

通过按←或→键，把PRN变为绿色，这时PRINTER SETUP ( 打印机设置 ) 菜单出现。

PRINTER SETUP COL-S: 80  
►/COL/LAY/PRN/IN/OUT/  
PRINT QTY : 1 [1~9]  
GAMMA : S/NORMAL/H  
PRN SPEED : NORMAL/HIGH  
MOTION CHK : OFF/ON  
LOAD USER : 1/2/3 [EXEC]  
SYSTEM : PRESS [>]  
FUNCTION : PRESS [>]  
C-BALANCE : PRESS [>]

Q1 A 1 S

PRINTER SETUP  
/c/1/p/[IN]/o

通过按↑或↓键，使PRN以大写字母显示。这时PRINTER SETUP ( 打印机设置 ) 菜单出现。

### 3 按↑或↓键选择期望的项。

例. 在PRINTER SETUP(打印机设置)菜单上选择PRN SPEED

按↑或↓键使光标位于PRN SPEED。

```

PRINTER SETUP COL-S: 80
/COL/LAY/PRN/IN/OUT/
PRINT QTY.: 1 [1~9]
GAMMA : S/NORMAL/H
▶PRN SPEED : NORMAL/HIGH
MOTION CHK: OFF/ON
LOAD USER : 1/2/3[EXEC]
SYSTEM : PRESS[>]
FUNCTION : PRESS[>]
C-BALANCE : PRESS[>]

Q1 A      1      S

```

PRN SPEED :  
NORMAL/high

规程按↑或↓键，直到PRN SPEED出现。

### 4 按←或→键更改设置

#### 要更改选择

按←或→键，使期望的选择变绿。

#### 注意

当“/”出现在一个选择的两端或左右任一端时，表明在此发现有多个选择。按←或→键显示多个选择。

例：在PRINTER SETUP(打印机设置)菜单上选择PRN SPEED 中的 HIGH (高速)

按←或→键，使HIGH (高速) 以大写字母显示。

```

PRINTER SETUP COL-S: 80
/COL/LAY/PRN/IN/OUT/
PRINT QTY.: 1 [1~9]
GAMMA : S/NORMAL/H
▶PRN SPEED : NORMAL/HIGH
MOTION CHK: * * * * *
LOAD USER : 1/2/3[EXEC]
SYSTEM : PRESS[>]
FUNCTION : PRESS[>]
C-BALANCE : PRESS[>]

Q1 A      1      S

```

PRN SPEED :  
normal/HIGH

按↑或↓键，使HIGH (高速) 变绿。

#### 当选择中显示\*\*\*\*\* 时：

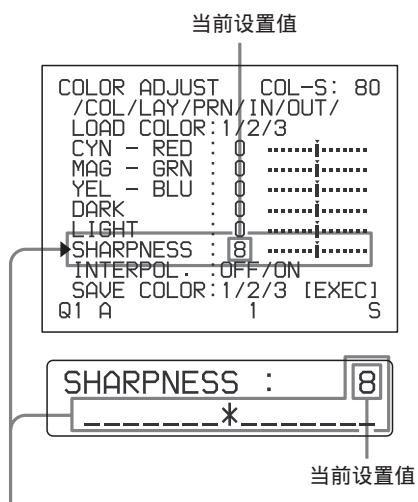
当对选择的更改无效时，显示\*\*\*\*\*。下表列出了选择无效的情况。

所选项	不能更改的选项（当选择中显示***** 时）
在 LAYOUT SETUP (页面设置) 菜单中， 选项 MULTI PIX 选 1。	SEPARATE (分开) (LAYOUT SETUP 菜单) MOTION CHK (移动检查) (PRINTER SETUP 菜单)
在 INPUT SETUP (输入设置) 菜单中， INPUT SEL 选择 RGB。 <sup>a)</sup>	HUE(色调)(INPUT SETUP菜单) COLOR (色彩) (INPUTSETUP 菜单)
在 FUNCTION SETUP (功能设置) 菜单中， IMMED.CAP 选择 ON。	RM2 FUNC (遥控 2 功能) (FUNCTION SETUP 菜单)

a) 仅对 UP-21MD

## 改变设置值

按 $\leftarrow$ 或 $\rightarrow$ 键减小或增大设置值。



每次按 $\Rightarrow$ 键，设置值增大。  
每次按 $\leftarrow$ 键，设置值减小。

## 恢复为厂家设置值：

使光标指向准备设置为默认值的选项，然后同时按 $\leftarrow$ 或 $\rightarrow$ 键。

## 当有子菜单时：

有子菜单时，菜单选择部分显示 PRESS [>]。按 $\uparrow$ 或 $\downarrow$ 键选择期望的子菜单，然后按 $\Rightarrow$ 键。

### 例：在 PRINTER SETUP (打印机设置) 菜单

显示 SYSTEM SETUP (系统设置) 子菜单：

通过按 $\uparrow$ 或 $\downarrow$ 键，然后按 $\Rightarrow$ 键，选择 SYSTEM (系统)。

SYSTEM SETUP (系统设置) 菜单出现。

通过按 $\uparrow$ 或 $\downarrow$ 键，然后按 $\Rightarrow$ 键，使光标位于SYSTEM (系统)。

PRINTER SETUP COL-S: 80  
/COL/LAY/PRN/IN/OUT/  
PRINT QTY.:1 [1~91]  
INTERVAL : OFF/ON  
GAMMA : S/NORMAL/H  
PRN SPEED : NORMAL/HIGH  
MOTION CHK: OFF/ON  
LOAD USER : 1/2/3 [EXEC]  
▶SYSTEM : PRESS [>]  
FUNCTION : PRESS [>]  
C-BALANCE : PRESS [>]  
Q1 A 1 S

SYSTEM :  
PRESS [>]

按 $\uparrow$ 或 $\downarrow$ 键，直到SYSTEM (系统)出现，然后按 $\Rightarrow$ 键。

## 从子菜单返回

选择菜单，然后按 $\Rightarrow$ 键。

# 调节色彩和图像质量

## 补偿输入信号

在恶劣条件下录制的视频图像，其色彩效果可能会比较差。如果信号是NTSC或PAL复合视频信号，或者为亮度(Y)和色度(C)分离的信号，可以在一定程度上改进色彩和输入信号的水平。

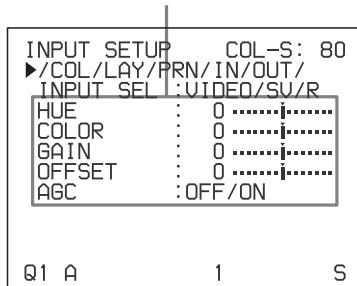
### 注意

一旦图像捕获到内存中，不可能再调节它。如果想要调节该图像，在调节后必须重新捕获该图像。

### 确认

当内存图像显示在视频监视器上时，按 SOURCE/MEMORY (源 / 内存) 键显示来自视频源的图像。

用于补偿输入信号的选项



## 调节色彩的强度、色调、对比度和亮度

调节	菜单	要按的键和操作结果	
		↔键	⇒键
色调	HUE <sup>a),b)</sup>	色调变 紫色	色调变 绿色
色彩强度	COLOR <sup>b),c)</sup>	色彩强度减弱	色彩强度加强
对比度	GAIN <sup>d)</sup>	对比度减弱	对比度加强
亮度	OFFSET	变暗	变亮

a) PAL 模式中，INPUT SETUP (输入设置) 菜单中没有 HUE (色调) 调节项。

b) 调节色彩使得肤色色调自然显现。

对于 COLOR (色彩) 和 HUE (色调) 调节，可以改进 NTSC 复合视频信号或者亮度(Y) 和色度(C) 分离的信号的色彩强度和色调。

- c) 在 -14 级的设置中，OFF (关) 出现；显示在视频监视器上的图像变成黑白两色。
- d) 执行 GAIN (增益) 调节时，把 AGC (将在下边解释) 设置为 OFF (关)。

## 当打印输出图像或监视器图像发暗或发白

将输入信号调节到最佳打印水平。

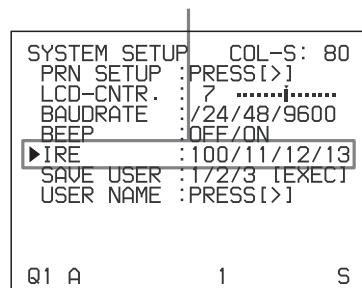
菜单调节选项	选择	当
AGC (Automatic Gain Control 自动增益控制)	ON <sup>a)</sup>	打印输出或监视器图像发暗或发白时。
	OFF	输入适当信号时(正常)。

a) 如果对 AGC 调节效果不满意，可通过 GAIN 选项进行更精密的调节。

## 调节打印输出的对比度

如果想要改变打印输出的对比度但不改变视频监视器的对比度，用 SYSTEM SETUP (系统设置) 菜单里的 IRE 项补偿输入信号水平。

调节打印输出对比度时使用的菜单项



被选中的 IRE 以 3 位数字显示。

当	IRE 值
恢复到标准调节时	10 → 100
打印输出轻微发白时	11 → 110
打印输出发白时	12 → 120
打印输出严重发白时	13 → 130

### 注意

不要过分补偿输入信号。那样做将导致整个打印输出变黑。

## 匹配视频监视器色彩和打印机色彩

要使监视器的色彩与打印输出色彩相匹配，调节监视器和打印机的色彩，使得监视器的色彩和打印输出色彩相同。

基于打印机的设置，打印机能够输出两种视频信号中的一种。

- **EE (E 到 E)**: 信号经过打印机电路系统处理后输出到监视器上。
- **THRU (THROUGH 直达)**: 信号不经处理直接输出到监视器上。

### 在视频监视器上调节

即使打印机的色彩正确的调节了，监视器的色彩也有可能没有调节好。在调节打印输出色彩前检查视频监视器的色彩，在这种情况下，可以运用 THRU 信号（通过在 OUTPUT SETUP (输出设置) 菜单上将 SOURCE (源) 设置为 THRU，或者关闭打印机电源）从视频设备发送一个直达信号到视频监视器。在利用视频监视器控件调节视频监视器色彩后，调节打印机输出信号的色彩。

### 在打印机上调节

#### 注意

当显示器色彩不令人满意时，执行这种调节的目的是调节打印机输出信号的色彩。这种调节不会影响到打印输出本身。如果要调节打印输出的色彩，参见 45 页“调节打印输出色彩”。

#### 1 显示 OUTPUT SETUP (输出设置) 菜单。

OUTPUT SETUP菜单

```
OUTPUT SETUP COL-S: 80
▶/COL/LAY/PRN/IN/OUT/
DISPLAY :OFF/ON
RBN REMAIN:OFF/ON
SOURCE :THRU/EE
SYNC ON G :OFF/ON
MONI C-R : 0 .....|.....
MONI M-G : 0 .....|.....
MONI Y-B : 0 .....|.....
Q1 A 1 S
```

2 按 **↑** 或 **↓** 键选择 SOURCE (源)。

3 按 **↔** 或 **⇒** 键选择 EE。

4 按 MENU (菜单) 键。常规屏幕出现。

5 将一副新图像捕获到内存中并打印输出。

如下所述，通过比较打印输出和显示器上的图像，调节打印机的设置。

6 再次显示 OUTPUT SETUP (输出设置) 菜单。

7 在比较打印输出和显示器上的图像的同时，调节显示器。

菜单 调节选项	想要	需要 按的键	菜单上的 调节方向
MONI C-R	使屏幕变得 更红	⇒ 键	朝向 RED
	使屏幕变得 更青 (蓝)	↔ 键	朝向 CYN (青)
MONI M-G	使屏幕变得 更绿	⇒ 键	朝向 GRN (绿)
	使屏幕变得 更紫红 (粉 红)	↔ 键	朝向 MAG (紫红)
MONI Y-B	使屏幕变得 更蓝	⇒ 键	朝向 BLU (蓝)
	使屏幕变得 更黄	↔ 键	朝向 YEL (黄)

选择期望的选项，然后进行调节。

```
OUTPUT SETUP COL-S: 80
▶/COL/LAY/PRN/IN/OUT/
DISPLAY :OFF/ON
RBN REMAIN:OFF/ON
SOURCE :THRU/EE
SYNC ON G :OFF/ON
MONI C-R : 0 .....|.....
MONI M-G : 0 .....|.....
MONI Y-B : 0 .....|.....
Q1 A 1 S
```

## 调节打印输出色彩

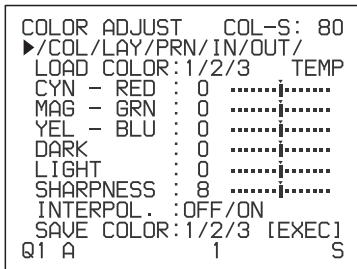
可以通过调节色彩强度、打印输出的对比度和清晰度及色调 (GAMMA) 来调节打印输出质量。

### 调节色彩强度、对比度和清晰度

可以存储 3 种类型的设置，并用 LOAD COLOR (加载色彩) 编号 1、2 和 3 进行管理。依照 LOAD COLOR 编号，通过调用 3 种设置中的一种设置，可以确定打印输出的色彩强度、图像对比度和清晰度。当使用不止一个视频设备且每个设备具有不同特征时，当想要打印具有不同色彩质量和图像对比度的图像时，或当多个用户访问一台打印机时，此法极为有用。此外，也可以用临时设置值进行打印输出，而不清除存储的调节值。

#### 1 显示 COLOR ADJUST (色彩调节) 菜单。

COLOR ADJUST菜单

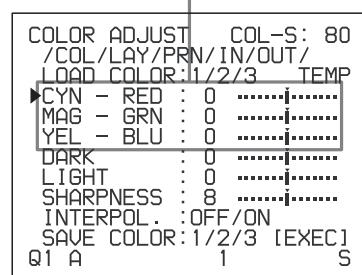


#### 2 按←或→键选择需要调节或修改的 LOAD COLOR (加载色彩) 编号。

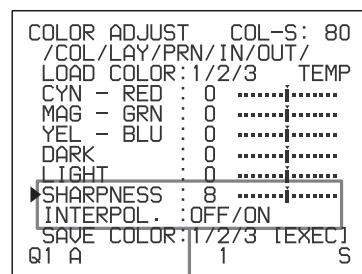
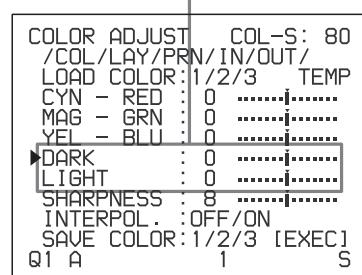
修改时，可以保存初始设置值。(见 46 页“保留初始设置值”)

#### 3 调节打印输出色彩。

用于调节色彩强度的选项



用于调节对比度的选项



用于调节清晰度/插入的选项

### 调节色彩强度 (RED /GREEN /BLUE)

RED (红)、GREEN (绿) 和 BLUE (蓝) 色彩构成的设置分成 15 级，从第 -7 到 +7，用一个图表和数值表示。图表的中心 (0) 对应于标准设置。

菜单调节 选项	想要 使图像变红 使图像变青 (蓝)	需要按 的键 → 键 ↔ 键	菜单上的 调节方向 朝向 RED 朝向 CYN (青)
CYN-RED	使图像变红	→ 键	朝向 RED
	使图像变青 (蓝)	↔ 键	朝向 CYN (青)

菜单调节	想要	需要 按的键	菜单上的 调节方向
MAG-GRN	使图像变绿	⇒ 键	朝向 GRN (绿)
	使图像变紫红 (粉红)	↔ 键	朝向 MAG (紫红)
YEL-BLU	使图像变蓝	⇒ 键	朝向 BLU (蓝)
	使图像变黄	↔ 键	朝向 YEL (黄)

### 调节对比度 (DARK (暗) /LIGHT (亮))

对比度设置被分为 15 级, 从第 -7 到 +7, 用一个图表和数值表示。图表的中心 (0) 对应于标准设置。

调节选项	想要
DARK	调节图像的暗区
LIGHT	调节图像的亮区

### 调节清晰度 (SHARPNESS/INTERPOL)

#### SHARPNESS (清晰度):

可以将清晰度设置为 1 到 15 级中的任意级。第 8 级的设置对应于标准清晰度 (默认设置)。

想要	设置内容
使轮廓柔和。	向左 (朝向第 1 级)
使轮廓正常。	向中 (第 8 级)
使轮廓锐利。	向右 (朝向第 15 级)

#### INTERPOL. (插入)

可以依据图像类型选择 ON 或 OFF。

想要	设置内容
打印输出图像数据如人 物图像或风景。	ON
打印输出计算机图形或 带小字母的图像数据。	OFF

#### 注意

SHARPNESS 设置的效果, 在 INTERPOL. 的两个设置 ON (开) 和 OFF(关) 之中可能有所不同。

#### 一旦改变了设置值

一旦改变了设置值, TEMP(临时的)出现在菜单屏幕上。TEMP 表明该设置值是临时的, 还没有储存到内存中。当 TEMP 显示时, 如果关闭打印机的电源, 已调节的值不会被储存。

- 用 SAVE COLOR (储存色彩) 选项选择 SAVE COLOR 编号, 新设置将被存储为此号。

#### 要保留初始设置值

选择一个不同于在步骤 2 中选择的 LOAD COLOR (加载色彩) 编号的 SAVE COLOR (保存色彩) 编号。

- 按 EXEC (执行) 键。

设置值被登记到步骤 4 中选择的 SAVE COLOR 编号中。TEMP 从菜单中消失。

#### 需要把一个 LOAD COLOR (加载色彩) 编号的设置拷贝到另一个 LOAD COLOR 编号中

- 选择源 LOAD COLOR 编号, 该编号被拷贝的的设置保存在 COLOR ADJUST (色彩调节) 菜单中。
- 选择数据要拷贝到的目的 SAVE COLOR (保存色彩) 编号。
- 按 EXEC (执行) 键。

存储在步骤 1 所选 LOAD COLOR (加载色彩) 编号中的设置被拷贝到步骤 2 所选的 SAVE COLOR (保存色彩) 编号中。

#### 调用储存了打印输出色彩设置 (色彩强度、对比度和清晰度) 的 LOAD COLOR 编号

在 COLOR ADJUST (色彩调节) 菜单上将期望的 LOAD COLOR (加载色彩) 编号切换为绿色。在打印机窗口显示上, 显示期望的 LOAD COLOR 编号。当前选择的 LOAD COLOR 编号的设置被显示。只要不修改这些设置, 打印输出总是依照所选 LOAD COLOR 编号的设置进行。

## 调节打印输出的色调

可以调节色调，使得有关黑和白的细节能够被清楚地打印出来。

### 1 显示 PRINTER SETUP (打印机设置) 菜单。

PRINTER SETUP菜单

PRINTER SETUP	COL-S: 80
▶/COL/LAY/PRN/IN/OUT/	
PRINT QTY.:1	[1~9]
GAMMA	:S/NORMAL/H
PRN SPEED	:NORMAL/HIGH
MOTION CHK	:OFF/ON
LOAD USER	:1/2/3[EXEC]
SYSTEM	:PRESS[>]
FUNCTION	:PRESS[>]
C-BALANCE	:PRESS[>]
Q1 A	1 S

### 2 选择 GAMMA，然后选择期望的色调。

所选的色调被拼写出来。

摘要	设置
打印输出一副有很多白色或浅色区域的图像	S → SOFT
打印输出正常图像	N → NORMAL
打印输出一副有很多黑色或深色区域的图像	H → HARD

## 当打印输出上出现黑帧或线时

当打印的图像比标准屏幕尺寸小或大时，能会打印出一个黑框或者有部分图像被切除；或者打印输出上出现一条黑线，即使黑线不在视频监视器上显示。任何没有视频信号的区域都被打印为黑色。当在连接不同的视频源后进行打印输出时，或用不同的视频软件重放时，这很可能发生。在这种情况下，可以水平或垂直移动屏幕调节打印输出区域。

### 注意

这种调节只影响输入信号。这种调节并不会影响被捕获到内存中的图像。

### 1 从 LAYOUT SETUP (页面设置) 菜单显示 WINDOW SETUP (窗口设置) 菜单。

### 注意

当 WINDOW SETUP (窗口设置) 菜单出现时，在内存中储存的图像将被清除。

## 2 根据获得的打印输出，用 V START, V WIDTH, H START 和 H WIDTH 菜单项进行调节。

用于清除右边垂直线的选项

WINDOW SETUP	COL-S: 80
▶/COL/LAY/PRN/IN/OUT/	:PRESS[>]
H START	: 0 DOT(S)
V START	: 0 DOT(S)
H WIDTH	: 936 DOTS
V WIDTH	: 472 DOTS
SAVE	:PRESS[EXEC]
CANCEL	:PRESS[EXEC]
Q1 A	1 S

用于清除右边垂直线的选项

用于清除左边垂直线的选项

WINDOW SETUP	COL-S: 80
▶/COL/LAY/PRN/IN/OUT/	:PRESS[>]
H START	: 0 DOT(S)
V START	: 0 DOT(S)
H WIDTH	: 936 DOTS
V WIDTH	: 472 DOTS
SAVE	:PRESS[EXEC]
CANCEL	:PRESS[EXEC]
Q1 A	1 S

用于清除顶部水平线的选项

## 当打印输出上出现一条水平黑线时

### 清除顶部的水平黑线：

用 V START 项调节要打印图像的顶部位置。

### 注意

当调节顶部时，底部出现一条黑线属于正常情况。可以用 V WIDTH 项清除。

## 清除底部的水平黑线

用 V WIDTH 项调节要打印图像的底部位置。

### 注意

如果在没有视频信号时按 $\Rightarrow$ 键放大底部位置, V START 的值可能改变。这将导致顶部出现黑线。

## 当打印输出上出现一条垂直黑线时

### 清除左边的垂直黑线:

用 H START 项调节要打印图像的左边位置。

### 注意

当在左边调节时, 右边出现一条黑线属于正常情况。可以用 H WIDTH 项清除。

### 清除右边的垂直黑线

用 H WIDTH 项调节要打印图像的右边位置。

### 注意

如果没有视频信号时按 $\Rightarrow$ 键放大右边位置, V START 的值可能改变。这将导致顶部出现黑线。

## 将值重新设置为默认值

对于 H START, H WIDTH, V START 和 V WIDTH, 可以成对地重新设置为默认值。要重新设置垂直设置的值, 将光标置于 V START 或 V WIDTH 处, 然后同时按 $\Leftarrow$ 和 $\Rightarrow$ 键。

要重新设置水平设置的值, 将光标置于 H START 或 H WIDTH 处, 然后同时按 $\Leftarrow$ 和 $\Rightarrow$ 键。

H WIDTH	H START	V WIDTH	V START
默认值 NTSC/PAL:	NTSC/PAL:	NTSC:472	NTSC/PAL:0
936	0	PAL:556	

### 3 选择 SAVE, 然后按 EXEC 键。

调节值被存储。出现 LAYOUT SETUP 菜单。

### 清除调节值

在步骤3中选择 CANCEL (取消), 然后按 EXEC (执行) 键。步骤 2 中调节的值被清除, 同时值被重新设置为起始值。

## 检查调节结果

捕获一副新图像并打印, 检查打印输出输出上是否还出现黑帧, 图像是否依然有部分被切除, 是否还有黑线出现。

## 调节色彩平衡

应当成对使用在同一套包装中的色带和打印纸。每对之间的色彩平衡可能不同。建议每次安装一对新的色带和打印纸时调节色彩平衡。

### 在调节色彩平衡前

- 把 COLOR ADJUST (色彩调节) 菜单上的所有选项都重新设置为默认值。(参见 45 页 “调节打印输出色彩”)
- 确认源图像被显示。如果没有显示源图像, 用 SOURCE/MEMORY (源 / 内存) 键将源图像显示在视频监视器上。

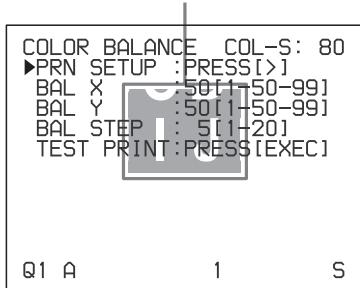
### 1 从PRINTER SETUP(打印机设置)菜单上显示COLOR BALANCE (色彩平衡)菜单。

```
PRINTER SETUP COL-S: 80
/COL/LAY/PRN/IN/OUT/
PRINT QTY.:1 [1~9]
GAMMA :S/NORMAL/H
PRN SPEED :NORMAL/HIGH
MOTION CHK:OFF/ON
LOAD USER :1/2/3[EXEC]
SYSTEM :PRESS[>]
FUNCTION :PRESS[>]
▶C-BALANCE :PRESS[>]
Q1 A 1 S
```

选择C-BALANCE (平衡), 然后按 $\Rightarrow$ 键。

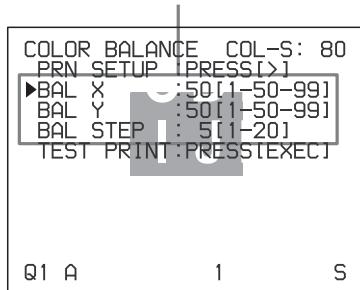
COLOR BALANCE (色彩平衡) 菜单中的高亮区域会被打印出来，用于调节色彩平衡。可以把这个区域移动到视频监视器的任何地方。

将被捕获到内存中去的区域。(这个区域被加亮，占屏幕大小的九分之一。)



当购买本打印机后第一次调节色彩平衡时，在出厂时BAL X、BAL Y 和 BAL STEP 的值已被设置为 50、50、和 05。如果已经调节过色彩平衡，以前的调节值被显示在 COLOR BALANCE (色彩平衡) 菜单中。

BAL X 、BAL Y 和 BAL STEP 的当前调节值在这个 COLOR BALANCE (色彩平衡) 菜单中，默认值（出厂设置）被显示。

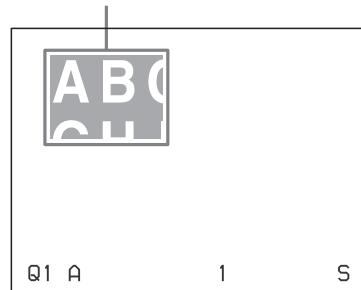


### 将值重新设置为出厂设置 (50/50/05)

按  $\downarrow$  或  $\uparrow$  键选择每个项，然后同时按按  $\leftarrow$  或  $\rightarrow$  键。当前所选的项被重新设置为默认值。

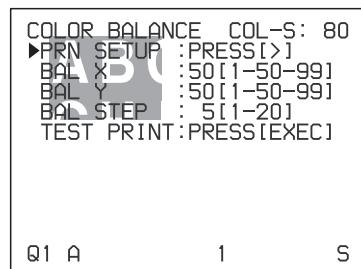
2 确定用于调节色彩平衡的源图像位置。要确定源图像的位置，在按下 DISPLAY (显示) 键的同时，按  $\uparrow$ 、 $\downarrow$ 、 $\leftarrow$  或  $\rightarrow$  键移动高亮区域。

在按下DISPLAY (显示) 键的同时，按  $\uparrow$ 、 $\downarrow$ 、 $\leftarrow$  或  $\rightarrow$  键将高亮部分移到期望的图像位置。（COLOR BALANCE (色彩平衡) 菜单暂时消失。）



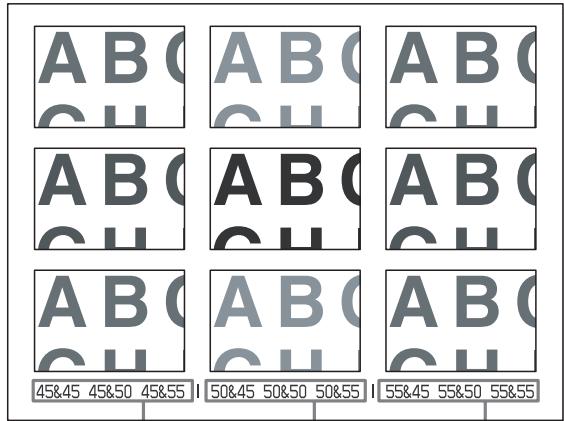
3 按 CAPTURE (捕获) 键。

被捕获到内存中的图像出现。



- 4** 按  $\leftarrow$  或  $\downarrow$  键选择 TEST PRINT (测试打印), 然后按 EXEC (执行) 键。

在步骤 2 中选择的位置上有 9 幅相同的图像, 被打印在一张作为打印测试页的打印纸上, 每幅图像都有不同的色彩平衡。



指示左栏图像的色彩平衡(从顶部, 45&45, 45&50, 45&55)

指示中间栏图像的色彩平衡(从顶部, 50&45, 50&50, 50&55)

指示右栏图像的色彩平衡(从顶部, 55&45, 55&50, 55&55)

## 测试打印中的实际色彩变化



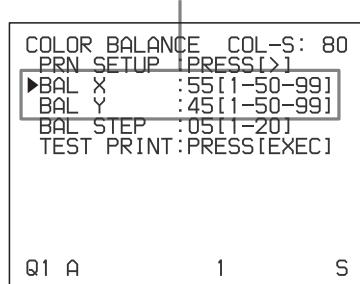
- 5** 在 9 幅图像中选择色彩平衡最好的一幅。

在察看打印输出以后, 如果想更改色彩平衡, 重新调节色彩平衡(参考 50 页“重新调节色彩平衡”)。

- 6** 用  $\leftarrow$  或  $\rightarrow$  键显示对应于在步骤 5 中所选图像的 BAL X 和 BAL Y 值。

例: 当打印在左下角的图像的色彩平衡(55&45)最好时:

按  $\leftarrow$  或  $\rightarrow$  键, 将 BAL X 显示为 55, BAL Y 显示为 45。



这样, 打印图像的色彩平衡已调节为步骤 5 中选择的值。

## 重新调节色彩平衡

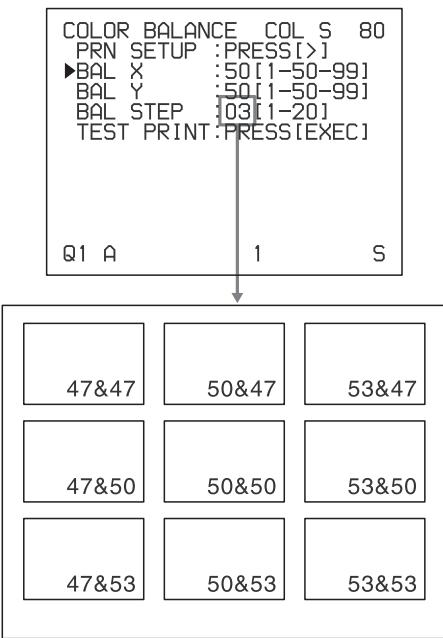
当在步骤 5 中不能得到期望的色彩平衡时, 重新调节色彩平衡。

- 1** 显示在 9 幅图像中最合适的那幅的 BAL X 和 BAL Y 的值。在这种情况下, 可以通过改变 BAL STEP 的值进行细调或粗调。

## 进行细调

要在当前色彩调节范围内进行色彩平衡调节，减小 BAL STEP 的值。

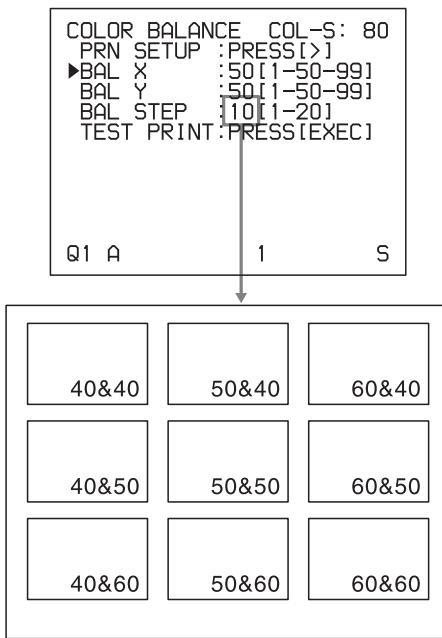
如果把BAL STEP的值从05更改为03，测试打印的色彩平衡的改变如下图所示。



## 进行粗调

要在当前色彩平衡范围之外进行色彩平衡调节，增加 BAL STEP 的值。

如果把BAL STEP的值从05更改为10，测试打印的色彩平衡的改变如下图所示。



### 注意

上图指示当平衡级从 05 更改为 03 时的色彩平衡。但是，在实际的打印输出中，色彩平衡的值并不会打印在每一幅图像中，而是被打印在打印输出底部。

**2** 重复 48 页“调节色彩平衡”的步骤 2、3 和 4，进行测试打印。

**3** 如果能够决定，在 9 幅图像中选择色彩平衡最好的一幅。如果没有一幅图像色彩平衡最好，重复步骤 1 和 2，直到得到最好的色彩平衡为止。

**4** 回到 48 页“调节色彩平衡”的步骤 6。

# 进行各种设置

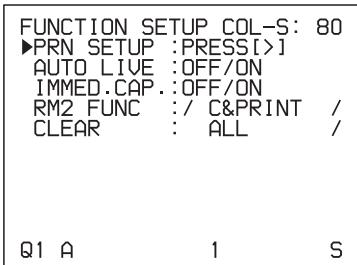
## 指定遥控器功能

可以通过连接到打印机后面板上 REMOTE 2 (遥控 2) 接口上的 RM-91 遥控器 (未提供), 实现对打印机的控制。

可以用菜单指定连接到 REMOTE 2 (遥控 2) 接口上的遥控器的功能。

另外, 可以用输入到 REMOTE 2 (遥控 2) 的脉冲信号对打印机进行遥控。(见 59 页) 有关用计算机控制打印机, 详情请与 Sony 销售商联系。

- 1** 从 PRINTER SETUP (打印机设置) 菜单上显示 FUNCTION SETUP (功能设置) 菜单。



- 2** 在 IMMED.CAP. 上图像的捕获时间。

想要	选择
当触发脉冲输入到 REMOTE 2(遥控 2)接口上时, 立即捕获图像。 <sup>a)</sup>	ON
在触发脉冲输入到 REMOTE 2(遥控 2)接口上一段间隔后再捕获图像。 <sup>b)</sup>	OFF
a) 当 IMMED.CAP. 设置为 ON 时, 当触发脉冲传送到打印机时, 源图像将显示在视频监视器上。打印机被设置为只有在收到触发脉冲时才捕获图像。	
b) 关于 REMOTE 2 (遥控 2) 接口的定时, 详情见 59 页。	

### 注意

- 当希望在由计算机控制的一个精确的时间点上捕获图像时, 选择 ON (开)。

- 要在 FUNCTION SETUP (功能设置) 菜单上指定连接到 REMOTE 2 (遥控 2) 接口上的遥控器功能时, 将 FUNCTION SETUP (菜单上的 IMMED.CAP. 项设置为 OFF。

- 3** 选择期望的 RM 2 FUNC 选项, 然后指定功能。

要选择的功能	操作
CAPTURE (捕获)	与打印机上的 CAPTURE (捕获) 键有相同的功能。
PRINT (打印)	与打印机上的 PRINT (打印) 键有相同的功能。
C & PRINT <sup>a)</sup> (CAPTURE & PRINT)	将一副图像捕获到没有图像等待打印的内存页中, 且无论何时按下开关都将打印。如果打印正在执行时按下开关, 图像排队等待, 一旦打印结束, 等待的图像将立即被打印。
CYCLIC-C <sup>b)</sup> (CYCLIC CAPTURE 循环捕获)	将多幅图像捕获到没有图像等待打印的内存页中。无论何时按下此开关, 都会循环执行。打印机持续捕获图像, 用新的图像取代前一次捕获的图像。
CAP-STOP <sup>b)</sup> (CAPTURE STOP 停止捕获)	无论何时按下遥控器开关, 都会将多幅图像捕获到内存页中。一旦图像被捕获到所有的内存页中, 打印机停止捕获图像, 并且显示信息 HIT ANY KEY (按任何键)。
STOP (停止)	无论何时按下遥控器开关, 当前打印操作完成后, 都会停止打印。
CAP/SRC (CAPTURE/ SOURCE 捕获 / 源)	当内存图像显示时, 按此键将显示源图像。当源图像显示时, 按遥控器开关则图像将被捕获到内存中。前一次捕获的图像被新的图像取代。

要选择的功能	操作
CAP/S PAGE <sup>b)</sup> (CAPTURE/SOURCE 捕获 / 源)	当内存图像显示时，按遥控器开关时将显示源图像。当源图像显示时，按下开关则图像将被捕获到内存中。内存页也将改变。被捕获的图像不会被打印。
PRINT&PAGE (打印 / 页)	如果图像已被捕获到内存中，按下此开关将开始打印，同时移到下一个内存页。 如果图像还没有捕获到内存页中，当按下遥控器开关时，打印机将不能正常工作。
SRC&CAP (SOURCE/ CAPTURE 源 / 捕获)	如果按下遥控器开关并保持，将出现源图像。当松开开关时，在松开的瞬间显示的图像被捕获。内存页不会改变。
SRC&C PAGE <sup>b)</sup> (SOURCE / CAPTURE PAGE 源 / 捕获页)	如果按下遥控器开关并保持，将出现源图像。当松开开关时，在松开的瞬间显示的图像被捕获。然后内存页变为下一个内存页。被捕获的图像不会被打印。
a) 当通过此功能来使用遥控器时，务必确认源图像显示在视频监视器上。如果没有显示的话，按 SOURCE/MEMORY 键使源图像显示。当多幅缩减图像被捕获时，在捕获最后一副图像后，打印机将打印这些被捕获的图像（或放入等待队列），然后打印机进入到下一内存页。 b) 当多幅缩减图像被捕获时，在捕获最后一幅图像后，打印机进入到下一内存页。	

## 调节打印机窗口显示的亮度（仅对 UP-21MD）

当难以阅读打印机窗口显示中的内容时，用菜单调节亮度。

- 从 PRINTER SETUP (打印机设置) 菜单显示 SYSTEM SETUP (系统设置) 菜单。

```

SYSTEM SETUP COL-S: 80
▶PRN SETUP :PRESS[>]
LCD-CNTR. : 7 .....|.....
BAUDRATE : /24/48/9600
BEEP : OFF/ON
IRE : 100/11/12/13
SAVE USER : 1/2/3 [EXEC]
USER NAME : PRESS[>]

Q1 A 1 S

```

- 选择 LCD-CNTR. 项，然后调节打印机窗口显示的亮度。

### 注意

如果选择标尺最左边的值，将显示 OFF。在这种情况下，当视频监视器返回到常规屏幕时，在打印机窗口显示没有信息显示。

## 选择是否在操作及出错时声音提示

按前面板或幅面板上的键时，操作声音提示（一次）。当出现一个错误时，警告声音提示（三次）。可以用菜单使这些声音开或关。

- 从 PRINTER SETUP (打印机设置) 菜单显示 SYSTEM SETUP (系统设置) 菜单。
- 选择 BEEP 项，然后按 ⇄ 或 ⇒ 键选择是否操作和错误声音提示。

希望	选择
使用声音提示	ON
禁用声音提示	OFF

## 设置波特率

当通过连接到打印机的RS-232接口的计算机控制打印机时，选择合适的波特率。详情请与最近的打印机销售商联系。

- 1 从PRINTER SETUP（打印设置）菜单显示SYSTEM SETUP（系统设置）菜单。
- 2 选择BAUD RATE（波特率）项，然后按 $\leftarrow$ 或 $\rightarrow$ 键选择期望的波特率。

波特率(bps)	显示在菜单上的波特率（显示从首两位数指示变化到四位数指示）。
1200	12 → 1200
2400	24 → 2400
4800	48 → 4800
9600	96 → 9600

## 显示色带类型和剩余量

可以一直在视频监视器上显示色带的种类和剩余量。

### 注意

用剩余色带显示作为准则。当更换已部分使用的色带时，正确的剩余量可能不会显示。同样，在正在安装与打印机配套提供的色带和打印纸时，显示也会不正确。

- 1 显示OUTPUT SETUP（输出设置）菜单。
- 2 选择RBN REMAIN（色带剩余）项，然后选择是否把色带类型和剩余量显示在显示器上。

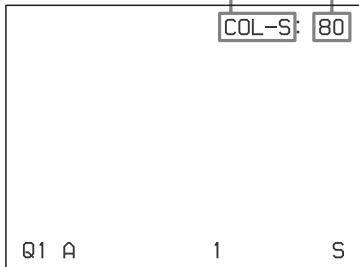
想要	设置
显示色带类型和剩余量	ON
删除有关色带的信息	OFF

## 色带信息

### 色带类型

当色带用光时或未安装时，出现“SET RIBBON（设置色带）”信息。

还能够用色带打印输出的数量



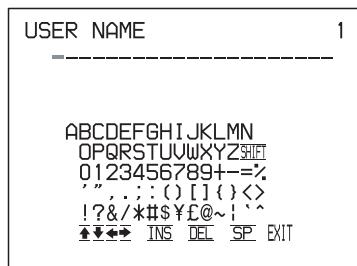
## 登记用户设置

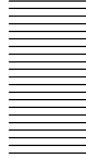
可以将所有的打印机技术规格（用键或菜单设置或调节）存储为最多3组设置，并且将这些设置存为用户设置。打印机将保留这些设置—即使关闭电源。这样，不同用户可以通过调用适当的用户设置，利用不同的设置进行打印输出。如果被调用的用户设置数据被修改，打印机依照修改过的数据工作。在此情况下，修改过的数据保持有效（即使关闭电源），直到在PRINTER SETUP（打印机设置）菜单上调用另一个用户设置。

### 注意

如果更改用户设置，所有存储在内存里的图像将被清除。

- 1 从PRINT SETUP（打印机设置）菜单显示SYSTEM SETUP（系统设置）菜单。  
如果想命名一个用户设置，进入步骤2。  
如果不想要命名一个用户设置，跳至步骤4。
- 2 选择USER NAME（用户名）项，然后按 $\Rightarrow$ 键。  
USER NAME菜单出现。





5

关于如何输入字符, 详情见 31 页“输入 标题”。  
可以最多使用 16 个字符。

- 3** 在USER NAME (用户名) 菜单上按↑、↓、↔或⇒键选择 EXIT (执行) 键, 然后按 EXEC (执行) 键。  
用户名被储存, SYSTEM SETUP (系统设置) 菜单再次出现。
- 4** 选择 SAVE USER (保存用户) 项, 然后选择期望的用户设置号。

#### **5** 按 EXEC (执行) 键。

当前设置和调节的所有数据都登记在步骤 4 所选的用户设置号内。  
如果在步骤 2 中命名了一个用户设置, 用户名也将同时被登记。

打印机将按照此登记的数据进行操作, 除非调用另一个用户设置。同样, 如果修改设置, 修改过的数据保持有效 (即使关闭电源), 直到另一个用户设置被调用。

#### **建立另一个用户设置**

用菜单执行所有要求的设置和调节, 然后用另外一个用户设置号登记。

#### **调用一个用户设置并打印**

用 PRINTER SETUP (打印机设置) 菜单上的 LOAD USER (装入用户) 选择期望的用户设置, 然后按 EXEC (执行) 键执行所选 的用户设置。

打印机按照调用的用户设置设置进行操作。如果修改了设置值, 打印机按照修改过的数据工作, 直到调用另一个用户设置。

#### **保存初始设置值**

例如: 修改用户设置 1 的设置。保留用户设置 1 的初始设置, 并把修改过的设置值登记为用户设置 2。

**1** 从PRINTER SETUP(打印机设置)菜单的LOAD USER (装入用户) 项上选择用户设置 1。

**2** 按 EXEC (执行) 键执行选中的用户设置 1。

**3** 修改调用的设置值。

**4** 从 SYSTEM SETUP (系统设置) 菜单的 SAVE USER (保存用户) 项上选择 2。

**5** 按 EXEC (执行) 键。

在步骤 3 中修改的设置值, 被登记为用户设置 2。

#### **复制已存在的用户设置**

可以将一个已存在的用户设置复制为另一个用户设置。

**1** 从在 PRINTER SETUP (打印机设置) 菜单的 LOAD USER (装入用户) 上选择源用户设置号。

**2** 按 EXEC (执行) 键执行所选的用户设置。

**3** 用 SYSTEM SETUP (系统设置) 菜单上的SAVE USER (保存用户) 选择目标用户设置号。

**4** 按 EXEC (执行) 键。

在步骤 1 中选择的源用户设置的设置值被复制到在步骤 3 中选择的目标用户设置号中。

## 预防措施

### 安全

- 请使用在 58 页“技术规格”中指定的电源进行打印机操作。
- 当心不要放置或掉落重物到 AC 电源线上，以防损坏；使用损坏的电源线是非常危险的。
- 如果在长时间内不打算使用这套设备，请断开 AC 电源线。
- 抓住插头拔下电源线，不要拉扯电源线。
- 不要拆开设备。
- 不要打开打印机机盖。触摸内部部件可能导致电击。
- 小心不要把水或其它液体泼洒到设备上，或让易燃物、金属材料进入到打印机机舱内。如果在舱内有异物的情况下使用设备，设备很容易发生故障，或造成火灾、电击隐患。
- 为了防止设备过热，设有通风口。小心不要让其它设置挡住通风口，也不要用布等物品盖住该设备。
- 如果设备故障或者有异物掉入舱内，立即断开电源线，联系 Sony 设备服务代理或者的 Sony 销售商。

### 安装

- 避免把设备安装到容易受到以下影响的地方：
  - 机械震动
  - 湿度太高
  - 灰尘过多
  - 直接或过度阳光照射
  - 极端低温或极端高温
- 不要在该设备附近使用其它的电子设备。在强电磁场下，该设备不能正常的工作。
- 不要把类似于显示器这样的重物放置在打印机上。

### 结露

- 如果打印机承受大范围或者突然的温度变化，诸如把打印机从一个较冷的房间移到一个较暖和的房间，或是把打印机放在一个有可能产生大量湿气的暖气片的房间里，这时，就可能在打印机内部产生结露现象。在这种情况下，打印机可能不能正常工作，如果坚持使用它的话，可能引发错误。当结露形成时，应关闭电源，让打印机至少空闲上一个小时。

- 当打印包遇到长时间的或者突然的温度变化，这时，就可能在色带或打印纸上产生结露现象。这将引起打印机故障。同样，如果在这种情况下使用打印包，在打印输出上就可能出现斑点。因此，避免把打印包放在容易遇到长时间的或者突然的温度变化的地方。
- 要储存已部分使用过的打印包，请把它重新放置到最初的包装盒内，并密封好。如果可能的话，把密封好的打印包放到一个阴暗处。随后需要使用时，先把它放在密封的包装盒内，置于温暖的房间中几个小时。这样做的目的是防止当打印包从包装盒拿出来时形成结露现象。

### 地点

为了防止热量在内部聚集，要给打印机留有足够的空间，以使空气能够从舱体左手边和上部的通风口正常流通。

### 在搬运打印机前

在搬运打印机前，用下列步骤卸除所提供的配件，然后把它们放回到它们原来的包装盒内。在连着提供的配件搬运打印机的情况下，可能会出现故障。

**1** 卸除色带和打印纸托盘。

**2** 如下述方法保护好内置热敏头：

- ① 打开打印机。
- ② 同时按 $\leftarrow$ 和 $\rightarrow$ 光标键和 MENU 键。打印机操作发声大约两秒钟。对于 UP-21MD，打印机窗口显示还出现“TRANSPORT MODE”（搬运模式）的信息。
- ③ 当打印机操作发声停止后，关闭打印机电源。  
热敏头现在已被紧固。

### 松开热敏头

再次打开打印机。热敏头开始运转，现在可以重新安装色带了。

## 清洁

### 清洁打印机舱体

用柔软的干布（或稍沾一点适度的清洁剂）清洁机壳、面板和控件。

#### 注意

- 在清洁前确认关闭电源。  
不要用任何会损伤表面漆的溶剂，如酒精或苯。

### 清洁热敏头

如果打印输出质量恶化的话，比如说，当白色条纹出现在打印输出上时，用热敏头清洁器（提供）清洁热敏头。

建议每用完十包打印纸清洁一次热敏头，以保持最好的打印效果。

**1** 拿走打印纸托盘和打印纸。

**2** 把清洁页放在打印纸托盘上，使得光亮的一面朝下。

#### 注意

- 确认使用的是为 UPC-21L/21S 彩色打印包提供的清洁页。
- 不要使用已用过的清洁页。

**3** 把清洁器装入色带室内，然后关上前面板。

显示“CLEAN HEAD: PRESS[EXEC]”（清洁热敏头：按 EXEC 键。如果色带还留在色带室内，取出色带，然后装入清洁器。关于如何安装，详情见 13 页“装入色带”）

**4** 按 EXEC（执行）键。

热敏头开始清洁。当热敏头正在清洁时，显示“CLEAN HEAD: NOW CLEARING”（清洁热敏头：正在清洁）。清洁完毕后，显示“CLEAN HEAD: FINISHED”（清洁热敏头：清洁完毕）。

## 推荐使用的色带和打印纸

打印纸和色带对打印至关重要。使用装在同一包装里的打印纸和色带。

### UPC-21S 彩色打印包

内装彩色色带和打印纸。

彩色色带，3 卷。

打印纸：90 × 100mm(5 3/4 × 8 3/8 英寸)大小的打印纸，1 包（80 页）× 3

### UPC-21L 彩色打印包

内装彩色色带和打印纸。

彩色色带：4 卷。

打印纸：100 × 44mm(5 3/4 × 8 3/8 英寸)大小的打印纸，1 包（50 页）× 4

#### 注意

如果打印纸用完，请在更换打印纸的同时更换色带。



## 技术规格

### 电源要求

仅使用 100~120V 交流电, 50/60Hz (对于 100~120V 交流电使用者)

仅使用 220~240V 交流电, 50/60Hz  
(对于 220~240V 交流电使用者)

### 功耗

25°C 时最大约为 1.8A(对于 100~120V 交流电使用者)

25°C 时最大约为 1.0A(对于 220~240V 交流电使用者)

### 操作温度

5°C~35°C (41°F~95°F)

### 操作湿度

20%~80%(不允许结露)

### 存储与运输温度

-20°C~60°C (-4°F~140°F)

### 存储与运输湿度

20%~90%(不允许结露)

尺寸 大约 212 × 125 × 395 毫米(宽 / 高 / 长)  
(8 3/8 × 5 × 15 5/8 英尺)

重量 约 6.5kg(14 lb 5 oz)

打印系统 染料传送升华热打印

### 可打印象素

当使用 UPC-21S 打印整幅图像时:

在 NTSC 模式下: 1524 × 976 点。

(当 WINDOW SETUP 菜单上的 H WIDTH 与 V WIDTH 分别设为 1016 与 488 时)

在 PAL 模式下: 1524 × 1176 点(当 WINDOW SETUP 菜单上的 H WIDTH 与 V WIDTH 分别设为 1016 与 588 时)

当使用 UPC-21L 打印整幅图像时:

在 NTSC 模式下: 2032 × 1452 点。

(当 WINDOW SETUP 菜单上的 H WIDTH 与 V WIDTH 分别设为 1016 与 488 时)

在 PAL 模式下: 2032 × 1458 点 (当 WINDOW SETUP 菜单上的 H WIDTH 与 V WIDTH 分别设为 1016 与 588 时)

### 全部等级

对于黄, 紫红和青色, 分别为 256 级。

### 打印时间

当使用 UPC-21S 时:

在 PRINTER SETUP 菜单中, 当 PRN SPEED 设置

为 HIGH (高) 时:

在 NTSC 模式下: 约 16 秒

在 PAL 模式下: 约 17 秒

在 PRINTER SETUP 菜单中, 当 PRN SPEED 设置为 NORMAL (普通) 时:

在 NTSC 模式下: 约 24 秒

在 PAL 模式下: 约 27 秒

当使用 UPC-21L 时:

在 PRINTER SETUP 菜单中, 当 PRN SPEED 设置为 HIGH (高) 时:

在 NTSC 模式下: 约 25 秒

在 PAL 模式下: 约 25 秒

在 PRINTER SETUP 菜单中, 当 PRN SPEED 设置为 NORMAL (普通) 时:

在 NTSC 模式下: 约 40 秒

在 PAL 模式下: 约 40 秒

### TV 系统

NTSC/PAL 选择器可选。

在 NTSC 模式下: NTSC/EIA 标准

在 PAL 模式下: PAL B.G.I 标准。

### 输入接口

RGB SYNC (模拟 RGB 信号)(仅对 UP-21MD):

BNC 接口 × 4

RGB: 0.7Vp-p, 75 欧姆端接

SYNC: 0.3G~4Vp-p, 75 欧姆端接, 负极性同步。

SYNC ON G:

自动辨别

S VIDEO(亮度(Y)和彩色(C)分离信号): 4 芯, 迷你 - DIN × 1

Y: 1Vp-p, 75 欧姆端接, 负极性同步。

C: NTSC/EIA 标准: 0.29Vp-p, 75 欧姆端接

PAL B.G.I 标准: 0.3Vp-p, 75 欧姆端接

VIDEO (NTSC/EIA 标准 NTSC 复合视频信号和 PAL B.G.I 标准 PAL 复合视频信号): BNC 接口 × 1

1Vp-p, 75 欧姆端接, 负极性同步

AC IN(交流输入)(对于电源输入)

### 输出接口

RGB SYNC (模拟 RGB 信号)

BNC 接口 × 4

RGB: 0.7Vp-p, 75 欧姆端接

RGB: 0.7Vp-p, 75 欧姆端接

SYNC: 1Vp-p,75 欧姆端接, 负极性同步  
 S VIDEO (S- 视频)(单亮度(Y)和单色度(C)信号):4  
 芯迷你-DIN × 1  
 Y: 1Vp-p,75 欧姆端接, 负极性同步  
 C: NTSC/EIA 标准:0.29Vp-p 色同步信号,75 欧姆端接  
 PAL B.G.I 标准:0.3Vp-p 色同步信号,75 欧姆端接  
 VIDEO (视频)(NTSC/EIA 标准 NTSC 复合视频信号和  
 PAL B.G.I 标准 PAL 复合视频信号):BNC 接口 × 1  
 1Vp-p,75 欧姆端接,负极性同步

#### 控件接口

REMOTE 1 (遥控 1):特殊迷你插座 × 1  
 对于 RM-5500 遥控器(未提供)

REMOTE 2 (遥控 2)(自动打印接口):

立体迷你插座: × 1,对于 RM-91 遥控器(参见 52 页  
 “指定遥控器功能”)

RS-232C(计算机控制接口):

D-SUB25 芯接口 × 1

输出:5 千欧姆负荷典型 ± 8V

输入:5 千欧姆负荷

高电平 5~15V

低电平 -5~-15V

#### 提供的附件

彩色打印包(1)

打印纸托盘(1)

交流电源线 (1)

保修卡(1)(仅为美国及加拿大用户提供)

CD-ROM(仅为欧洲用户提供)

热敏磁头净化器(1)

使用指南(1)

#### 可选附件

UPC-21L 彩色打印包

UPC-21S 彩色打印包

#### 医疗用规格

触电防护: 1 级

有害进水防护: 普通

存在可燃麻醉剂或氧气时的安全度: 不适合在存在可燃

麻醉剂或氧气时使用。

操作模式:

连续

#### 使用自动打印功能(REMOTE2 (遥控 2))

如果通过 REMOTE 2 (遥控 2) 接口发送遥控脉冲信号, 则可依照遥控设置对打印机进行遥控。(见 52 页)

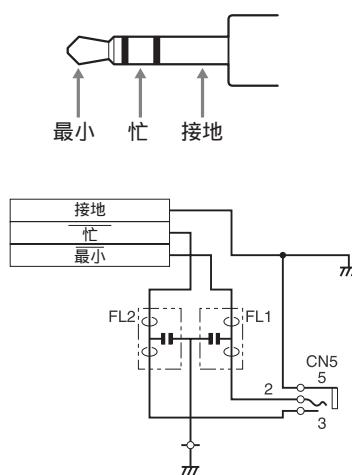
打开打印机电源并在监视器屏幕上显示源图像。按下面所示定时发送一个遥控脉冲信号。定时取决于FUNCTION SETUP 菜单上 IMMED.CAP 项的设置。

#### 注意

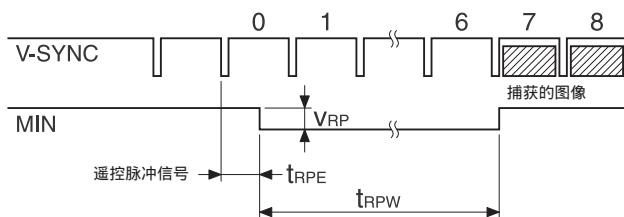
这里介绍的遥控脉冲信号范例是一个典型的操作定时。定时可能因选择的内存页和打印类型而受影响。

#### 捕获 REMOTE 2 (遥控 2) 定时脉冲:

REMOTE 2 (遥控 2) 接口芯的分配:



## 当 IMMED.CAP. 设为 OFF (关)



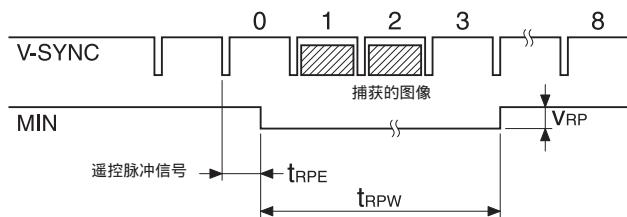
符号	参数	最 小	类 型	最 大	单 位	备注
tRPE	遥控脉冲必须清 0 的时间	3	-	12	msec	
tRPW	遥控脉冲长度	100	-	-	msec	
VRP	遥控脉冲幅值	-	-	5	V	此值基于 TTL 标准

上述范例显示位置 7 和 8 上的他图像被捕获。但是，根据打印机的模式及打印设置，也可以捕获其它位置上的图像。

### 注意

当 FUNCTION SETUP (功能菜单设置) 菜单的 AUTO LIVE 设置为 OFF 时，图像被捕获到内存后内存图像显示在屏幕上。在此情况下，无论何时捕获图像，请按 SOURCE/MEMORY (源 / 内存) 键从而使源图像出现在视频监视器上。显示内存图像将无法以正确的定时捕获图像。

## 当 IMMED.CAP. 设为 ON (开)



符号	参数	最 小	类 型	最 大	单 位	备注
tRPE	遥控脉冲必须清 0 的时间	3	-	10	msec	
tRPW	遥控脉冲长度	100	-	-	msec	
VRP	遥控脉冲幅值	-	-	5	V	此值基于 TTL 标准

### 注意

只有当源图像显示在监视器屏幕上时此模式才有效。如果显示的是内存图像，即使给打印机发送了脉冲也将不捕获图像。发送脉冲时请确认显示的是源图像。

设计及技术规格如有变更恕不另行通知。

## 错误 / 警告信息

有两类信息：错误信息和警告信息。本节列出了这些信息以及它们可能的起因和补救措施。注意这些信息并采取相应措施。

### 错误信息

如果出现问题，ALARM（警报）灯发出橙色光，监视器和打印机窗口显示上出现一个陈述该问题的错误信息。在下表介

绍的错误信息中，“nn”表示在实际信息中显示的数字或符号。

错误信息		可能的起因和补救措施
在视频监视器上	在打印机窗口显示上 (仅对 UP-21MD)	
SET RIBBON AND PAPER	SET RIBBON SET PAPER	没有安装色带和打印纸。 →安装色带和打印纸。(见 13 页和 14 页。)
SET PAPER	SET PAPER	<ul style="list-style-type: none"><li>• 打印纸已用完。 →安装打印纸。(见 14 页。) 同时，更换色带</li><li>• 没安装打印纸托盘。 →安装打印纸托盘。(见 15 页。)</li></ul>
SET RIBBON	SET RIBBON	没有安装色带。 →安装色带。(见 13 页。)
RIBBON END	RIBBON END	<ul style="list-style-type: none"><li>• 色带已用完 →用新色带替换旧色带。(见 13 页。)(色带不能重复使用。) 在这种情况下如果有白纸吐出，将该纸作废。</li><li>• 色带已撕裂。 →修理撕裂的色带。(见 14 页。)</li></ul>
REMOVE PRINTS	REMOVE PRINTS	托盘盖子上已堆积了最大数量的打印输出。 →将打印输出从托盘盖子拿走。又开始打印。
REMOVE PAPER TRAY	REMOVE PAPER TRAY	打印纸在打印纸托盘周围被夹住。 →卸除打印纸托盘，取出被夹住的打印纸。(见 64 页。)
PAPER MISMATCH	PAPER MISMATCH	打印纸和色带不兼容。 →使用同一包装盒中的色带和打印纸。(见 57 页。)
CLOSE DOOR	CLOSE DOOR	前门被打开。 →关闭前门。
CHECK RIBBON nn	CHECK RIBBON nn	<ul style="list-style-type: none"><li>• 色带已撕裂。 →修复撕裂的色带。(见 14 页。)</li><li>• 安装了不能与本打印机一起使用的色带。 →安装合适的色带。(见 57 页。)</li></ul>
CHECK PAPER: LOAD nn	CHECK PAPER nn LOAD	打印纸在打印机中被夹住。
CHECK PAPER: EJECT nn	CHECK PAPER nn EJECT	→从打印机中取出被夹住的打印纸。(见 64 页。)
MECHA TROUBLE: HEAD nn	MECHA TROUBLE nn HEAD	打印机可能有故障。
MECHA TROUBLE: PROCESSnn	MECHA TROUBLE nn PROCESS	→关闭一次电源。然后再次开启打印机电源并试着操作打印机。
MECHA TROUBLE: SENSOR nn	MECHA TROUBLE nn SENSOR	如果错误信息再次出现，联系 Sony 代理商或 Sony 销售商，以消除错误状态。

## 警告信息

警告时，只出现警告信息。ALARM（警报）灯不亮。

警告信息		可能的起因和补救措施
在视频监视器上	在打印机窗口显示上 (仅对 UP-21MD)	
HIT ANY KEY	HIT ANY KEY	当遥控器在 CAP-STOP (CAPTURE STOP 停止捕获) 模式下使用，并且当打印机在将图像捕获到所有内存页后（到达最后内存页的最后点）而停止捕获图像时，出现此消息。 →按任意键，之后打印机操作被启用。
INPUT MISMATCH	INPUT MISMATCH	<ul style="list-style-type: none"><li>来自视频源（录像机，视频相机等）的输入信号的 TV（电视）系统与打印机的 TV 系统不兼容。 →检查 TV 系统的信号并输入正确的信号。</li><li>→检查后面板上 NTSC/PAL 选择器的设置（见 10 页）。</li><li>输入了非视频信号（如：音频信号等）。 →输入正确的视频信号</li></ul>
NO INPUT	NO INPUT	<ul style="list-style-type: none"><li>打印机没有收到与 INPUT SETUP 菜单上选择的输入相对应设备的输入信号。 →检查在 INPUT SETUP 菜单上选择的输入信号。（见 15 页。） →检查视频设备是否在重放模式下输出视频信号。 →检查信号源设备与打印机之间的连接是否可靠。（见 10 页。）</li></ul>
NO IMAGE	NO IMAGE	图像没有捕获到内存里。 →将图像捕获到内存里，然后开始打印。（见 17 页。）
PRINTER MEMORY	PLEASE WAIT NOW PRINTING	在所选的内存页中，捕获的图像正在打印或处在打印队列中。 →一旦打印机打印完毕，重试操作。
HEAD IN COOLING	PLEASE WAIT HEAD IN COOLING	热敏头过热。 →停止操作打印机，直到热敏头冷却至此信息消失。打印机自动开始打印。

# 故障的发现与排除

## 如果怀疑出现损伤

下述故障检查将帮助纠正正在使用打印机时最常遇见的问题。进行故障检查之前,请检查电源线是否连接可靠。如果在采取补救措施后问题还出现,拔掉电源,与索尼代理商或当地授权的索尼服务商联系。

症状	可能的起因和补救措施
即使按任意键,监视器上都没有任何显示。	<ul style="list-style-type: none"><li>打印机的 POWER (电源) 开关没有设置为 ON (开)。 →将打印机的 POWER (电源) 开关设置为 ON。</li><li>监视器的 POWER (电源) 开关没有设置为 ON (开)。 →将监视器的 POWER (电源) 开关设置为 ON。</li><li>连接不正确。 →如果必要,检查并纠正连接。(见 11 页。)</li></ul>
没有信息出现在常规屏幕上。	输入信号不正确。 →用 INPUT SETUP (输入设置) 菜单(见 15 页。) 选择另一个信号。或者,如果所连接视频设备的当前模式为其它模式如停止模式时,将其设置为重放模式。
没有信息或图像出现在常规屏幕上。	<ul style="list-style-type: none"><li>如果按 SOURCE/MEMORY (源/内存) 键时,出现一幅捕获在内存里的图像,表明 OUTPUT SETUP (输出设置) 菜单上的 SOURCE (源) 被设置为 THRU。 →将 SOURCE (源) 设置为 EE。(见 44 页。)</li><li>当按 MENU (菜单) 键时显示菜单,表明视频监视器的 DISPLAY 被设置为 OFF。 →按 DISPLAY 键将 DISPLAY 设置为 ON。(见 36 页。)</li></ul>
没有信息出现在打印机窗口显示上(仅对 UP-21MD)	<ul style="list-style-type: none"><li>打印机窗口显示对比度设置值不正确。 →用 SYMTEM OUTPUT 菜单上的 LCD. CNTR 调节打印机窗口显示亮度。(见 53 页。)</li><li>打印机窗口显示的对比度设置为 OFF。 →用 SYMTEM OUTPUT 菜单上的 LCD. CNTR 调节打印机窗口显示的亮度。(见 53 页。)</li></ul>

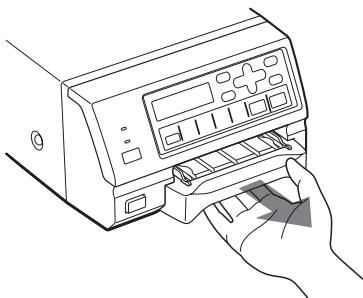
症状	可能的起因和补救措施
打印机不打印。	<ul style="list-style-type: none"><li>显示器上出现一个错误信息。 →执行 61 页“错误/警告信息”中描述的步骤。</li><li>安装了不能与打印机同时使用的打印纸。 →安装正确的打印纸。只使用本打印机专用的色带和打印纸。</li><li>打印纸装得不正确。(见 57 页。) →检查哪一面是打印面,然后重新装入打印纸。(见 14 页。)</li></ul>
打印输出上出现一条黑线。	打印输出上任何没有信号的部分都被打印为黑色。 →调节要打印的图像区域。(见 47 页。) 然后捕获新的图像并打印。
打印输上有黑帧。	打印输出上任何没有信号的部分都被打印为黑色。 →调节要打印的图像区域。(见 47 页。) 然后捕获新的图像并打印。
打印的图像被部分切除。	只有部分视频信号被存储。 →调节要打印的图像区域。(见 47 页。) 然后捕获新的图像并打印。
打印输出模糊。	存储了一幅快速移动的图像。 →用 LAYOUT SETUP 菜单上的 MEMORY FRM/FLD 项将内存模式设置为 FIELD。(见 24 页。)
打印输出的色彩很淡。	打印纸安装不正确。 →检查哪一面是打印面,然后重新装入打印纸。(见 14 页。)
色带无法装配。	<ul style="list-style-type: none"><li>可能正在装配一个不能与打印机同时使用的色带。 →安装合适的色带。(见 57 页。)</li><li>热敏头被紧固。 →打开打印机。热敏头运转,这样就可以安装色带了。(见 56 页。)</li></ul>
吐出空白打印纸,且出现 RIBBON END 信息,即使按 PRINT 键。	色带已用光。不要再次使用吐出的打印纸。 →更换色带。(见 13 页。)

## 如果打印纸阻塞

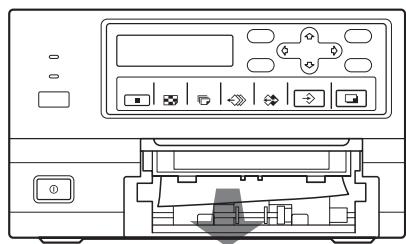
如果按 PRINT (打印) 键后打印纸阻塞, 按以下步骤清除被阻塞的打印纸。

### 1 卸除打印纸托盘。

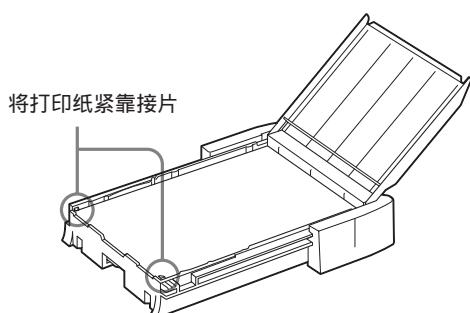
如果有打印输出被吐出并堆积在打印纸托盘上, 在卸除打印纸托盘前将打印输出拿走。



### 2 检查是否有纸塞在打印机里。如果在打印机中发现塞有打印纸, 慢慢地将打印纸平直拉出。



### 3 将打印纸正确地装入打印纸托盘。



## 注意

- 不要重新使用被塞的打印纸。将这些打印纸作废。
- 只使用本手册推荐的打印纸。

### 4 重新插入卸除的打印纸托盘。

## 索引

### A

About This Manual 关于本手册 4

Accessories 附件

- ink ribbon and paper  
色带和打印纸 9
- paper tray 打印纸托盘 9
- power cord 电源线 9

Adjusting the color and picture quality 调节色彩和图像质量

- adjusting color balance  
调节色彩平衡 48
- adjusting the printout color  
调节打印输出色彩 45
- compensating for the input signal  
补偿输入信号 43
- eliminating the black lines produced on printouts  
消除打印输出上的黑线 47
- matching the video monitor color to the printer color  
匹配视频监视器和打印机的色彩 44

### B

Blur 污点

- check the blur from the memory image  
从内存图像中检查模糊 29
- eliminating the blur 消除模糊 17

### C

Caption 标题

- CAPTION menu 标题菜单 31
- entering 输入 31

Cleaning 清洁

- cabinet 舱体 57
- thermal head 热敏头 57

COLOR ADJUST menu 色彩调节

- 菜单 45

COLOR BALANCE menu

色彩平衡菜单 48

Connections 连接

- connecting the video monitor  
连接视频监视器 11
- connecting video equipment  
连接视频设备 10
- for enabling remote control  
启用遥控 12

### D

Deleting the images stored in memory pages 删除存储在内存页里的图像

- deleting all images stored in the printer  
删除存储在打印机里的所有图像 351
- deleting images in a certain memory page  
删除某个内存页里的图像 36
- setting the function of the CLEAR button  
设置 CLEAR 键的功能 35

Display 显示

erasing the screen display on video monitor  
删除视频监视器上的屏幕显示 36

type and remaining amount of the ink ribbon  
色带类型和剩余量 54

### E

Eliminating the blur 消除模糊 17

Error message 错误信息 61

### F

Full-size image printout 全尺寸图像打印输出  
making 进行 17

setting 设置 25

FUNCTION SETUP menu FUNCTION SETUP (功能设置) 菜单 27, 35, 52

### I

Ink ribbon 色带  
loading 安装 13

notes on storing 存储时的注意事项 14

INPUT SETUP menu

INPUT SETUP 菜单 15, 43

input signa 输入信号 15

Introduction 介绍 4

### L

LAYOUT SETUP menu

LAYOUT SETUP 菜单 24, 26

LOAD COLOR NUMBER 装入色彩号

recalling 调用 46

selecting 选择 45

storing 储存 46

Location and function of parts and controls 构件和控件的位置及功能

front panel 前面板 5

monitor display 监视器显示 7

rear 后面板 6

### M

Memory mode 内存模式

field mode 域模式 23

frame mode 帧模式 23

selecting 选择 24

Memory page 内存页

about the memory page

关于内存页 24

selecting 选择 25

Menu 菜单

basic menu operation 基本菜单操作 40

CAPTION menu 标题窗口 31

COLOR ADJUST menu 色彩调节菜单 45

COLOR BALANCE menu 色彩平衡菜单 48

FUNCTION SETUP menu

功能设置菜单 27, 35, 52

INPUT SETUP menu 输入设置菜单 15, 43

LAYOUT SETUP menu 页面设置菜单 24, 26

menu tree 菜单树 39

OUTPUT SETUP menu 输出设置菜单 11, 44, 54

PRINTER SETUP menu 打印机设置菜单 19, 21, 27, 29, 47

sub menus 副菜单 42

SYSTEM SETUP menu 系统设置菜单 43, 53, 54

WINDOW SETUP menu 窗口设置菜单 47

menu tree 菜单树 39

Message 信息

error messages 错误信息 61

warning messages 警告信息 62

### O

Operation 操作 17

OUTPUT SETUP menu

输出设置菜单 11, 44, 54

### P

Paper 打印纸

loading 装入 14

notes on storing 存储 15

保存注意事项 15

Paper jams 打印纸堵塞 64

Precautions 防范措施

before transporting the printer 在搬运打印机前 56

condensation 结露 56

installation 安装 56

safety 安全 56

preparation 准备 9

PRINTER SETUP men

打印机设置菜单 19, 21, 27, 29, 47

Printing 打印

capturing another images while printing 打印期间捕获另一幅图像 22

confirming on the video monitor 在视频监视器上确认 29

if a black line appears on the printout 如果打印输出上出现黑线 19, 47

if the captured image is blurred 如果被捕获的图像模糊 17

if the color quality of printouts is not satisfactory 如果打印输出的色彩质量

不理想 19

if the paper runs out during printing 如果打印期间缺纸 21

if the printer does not print 如果打印机不打印 18

if the printout is blurred	如果打印输出模糊	29
making a printout with multiple reduced images	多幅缩减图像的打印输出	28
making printouts with white borders	带白边的打印输出	30
making full-size image printouts	全尺寸图像打印输出	17
making multiple copies of identical images	同一图像的多份副本	20
making printouts at high speed	高速打印输出	19
making printouts with a caption	带标题打印输出	31
making a printout with the desired user set number	以期望的用户设置号进行打印输出	19
selecting the printout type	选择打印输出类型	25
Printing pack	打印包	
adjusting the color balance	调节色彩平衡	48
available printing pack	可使用的打印包	57
Printout quantity	打印输出印质量	
adjusting the printout color	调节打印输出色彩	45
compensating for the input signal	补偿输入信号	43
eliminating the blur	消除模糊	17
printout quantity setting	打印质量设置	20
Printouts	打印输出	
note on storing	存储的注意事项	19
variations	不同形式	23

## R

Remote control	遥控器	
using the automatic printing capabilities	使用自动打印功能	59
Remote control unit	遥控器	
using as a wired unit	用作有线设备	12
using as a wireless unit	用作无线设备	12

## S

Setting up the printer on the menu	在菜单上设置打印机	
adjusting the brightness of the printer windows display	调节打印机窗口显示的亮度	53
assigning the function to the remote control unit	指定遥控器功能	52
displaying the type and remaining amount of the ink ribbon	显示色带类型和剩余量	54

functions that can be set on menu	可在菜单上设置的功能	38
selecting whether the operation tone and error tones sound	选择是否操作和错误时发声	53
setting the baud rate for the computer communication	为计算机通信设置波特率	54
Specification	技术规格	58
System overview	系统预览	4
SYSTEM SETUP menu	系统设置菜单	43, 53, 54

## T

Thermal head	热敏头	
cleaning	清洁	57
releasing	松开	56
securing	紧固	56
Troubleshooting	发现并解决故障	63

## U

User set	用户设置	
recalling	调用	19, 55
registering	登记	54

## W

Warning messages	警告信息	62
WINDOW SETUP menu	窗口设置菜单	47



Sony Corporation of Hong Kong Ltd.  
Sony香港有限公司广播电视专业设备亚洲总部  
地址：香港铜锣湾希慎道 33 号利园 46 字楼  
电话：(852)2909-1200  
传真：(852)2909-2211  
电传：73249 SONY HX

Sony 广播电视专业设备亚洲总部  
中国市场本部  
地址：中国北京市朝阳门外大街 18 号  
丰联广场大厦 11 层 A 座  
邮编：100020  
电话：(010)6588-0633  
传真：(010)6588-0811

Sony 香港有限公司北京办事处  
广播电视专业器材部  
地址：中国北京市朝阳门外大街 18 号  
丰联广场大厦 11 层 A 座  
邮编：100020  
电话：(010)6588-0633  
传真：(010)6588-0811

Sony 香港有限公司北京办事处  
广播电视专业器材部  
地址：上海市浦东新区银城东路 101 号  
上海森茂国际大厦 43 楼  
邮编：200120  
电话：(021)6841-1306  
传真：(021)6841-1307

Sony 香港有限公司广州办事处  
广播电视专业器材部  
地址：中国广州市侨光路 8 号  
华厦大酒店 C 座 8 楼  
邮编：510115  
电话：(020)8335-5988 转 60930,60931  
传真：(020)8333-0470